

LG Soundbar

Wireless Soundbar

Simple Manual

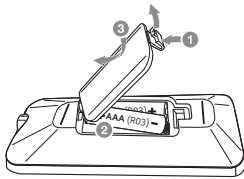
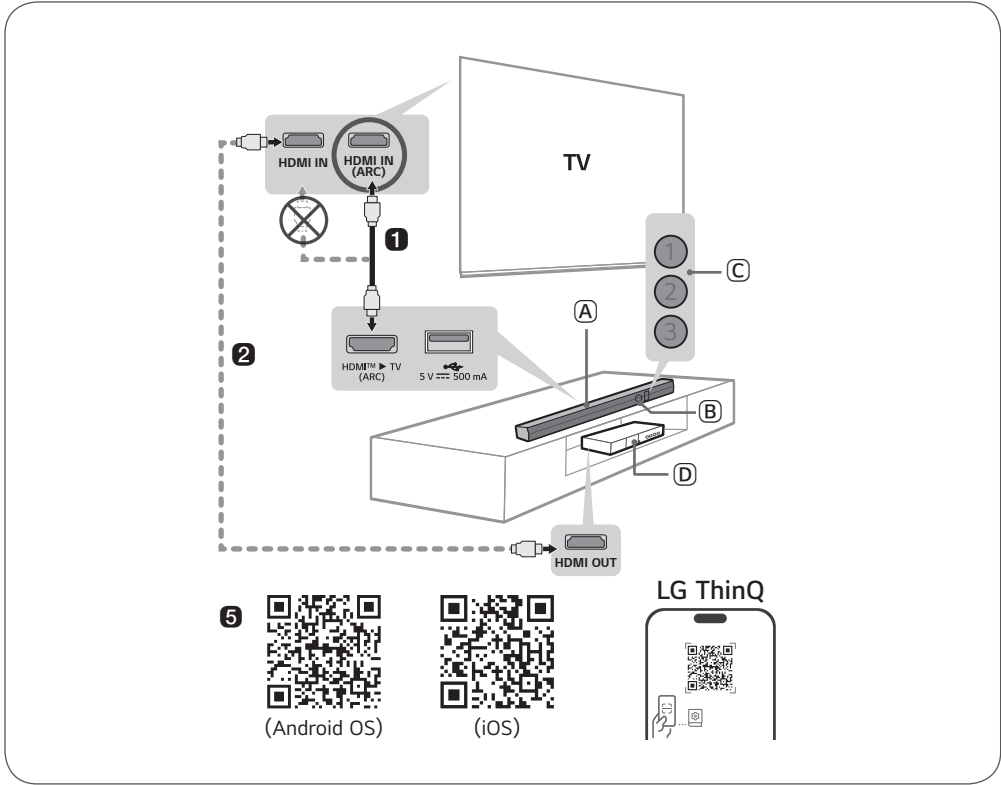
S20A



COV37659341
2412_Rev01

www.lg.com
Copyright © 2025 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.

Wireless Soundbar
Barre De Son Sans Fil
Draadloze Soundbar
Soundbar Wireless
Barra De Sonido Inalámbrica
Sense Fil Barra De So
Ασύρματο Soundbar
Barra De Som Sem Fios
Vezetéknélküli Soundbar
Bezdrátový Sound Bar
Bezdrôtové Zariadenie Sound Bar
Bezprzewodowa Soundbar
Barã De Sunet Wireless
Bezvadu Skaņas Panelis
Belaidè Garso Sistema
Juhtmevaba Helisüsteem
Bežični Kompaktni Komplet Zvučnika
Bežični Soundbar
Безжична Звукова Колона
Безжичен Звучник Во Вид На Лента
Brezžični Zvočniški Modul
Boks Horizontal Me Valë
Bežični Kompaktni Komplet Zvučnika
Trådlös Soundbar
Trådløs Lydbjælke
Trådløs Lydplanke
Langaton Sound Bar



Replacement of Battery
 Austauschen der Batterie
 Changement de la pile
 Vervangen van de batterij
 Sostituzione della batteria
 Sustitución de las pilas
 Substitució de les piles
 Αντικατάσταση μπαταρίας
 Substituição das pilhas
 Az akkumulátor cseréje

Výměna baterie
 Výměna batérie
 Wymiana baterii
 Înlocuirea bateriilor
 Baterijas nomainīšana
 Elemento keitimas
 Patareide vahetamine
 Zamjena baterije
 Zamena baterija

Смяна на батерията
 Замена на батеријата
 Zamenjava baterije
 Ndërrimi i baterive
 Zamjena baterije
 Byta batteri
 Udsiftning af batteri
 Batteribytte
 Akun vaihto

HDMI™
 HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Installing and Using the Product

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference. To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> or scan QR code and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your product.



- (A) Soundbar
- (B) Remote Control Receiver

- (C) Status LED (①②③)
- (D) External Device - (Blu-ray player, game console, etc.)

○ : On / ● : Off / ⦿ : Blink

Red blinking	White blinking	White	White	Purple
Power on Power off	Bluetooth ready	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 **Connect the soundbar to your TV via an HDMI cable.**
- 2 If you are using an external device (ex. Set-top box, Blu-ray player, game console, etc.), connect it to the TV via an HDMI cable.
 - ⓘ If necessary, purchase HDMI cables, or a USB extension cable to connect the soundbar.
- 3 Connect to power and then press the **Power** (⏻) button to turn on the soundbar.
- 4 **Connecting the product to your smartphone via Bluetooth**
 - 1 Tap the **Settings** (⚙️) button on your smartphone and select **Bluetooth**. Turn on the **Bluetooth** function. (Off > On)
 - 2 Press the **Bluetooth pair** (🔗) button. After a moment, LED1 and LED2 blink white.
 - 3 Find and tap the product on your smartphone. The product should appear as "LG S20A(XX)".
 - 4 When the product is connected to your smartphone via **Bluetooth**, LED1 and LED2 light up white.
- 5 **Connecting to the LG ThinQ app**
 - 1 Install the **LG ThinQ app** on Google Play or the App Store.
 - 2 Run the **LG ThinQ app** and follow the instructions.
 - 3 The product will connect to your smartphone and you can control the product with **LG ThinQ app**.

- Design and specifications are subject to change without notice.
- Google Play is a trademark of Google LLC.

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Anleitungen zu erweiterten Funktionen finden Sie unter <http://www.lg.com>, oder scannen Sie den QR-Code, um dann die Betriebsanleitung herunterzuladen. Möglicherweise gelten bestimmte Inhalte in dieser Betriebsanleitung nicht für Ihr Produkt.



- (A) Soundbar
(B) Empfänger für Fernbedienung

- (C) Status-LED (①②③)
(D) Gerät - (Blu-ray Player, Spielekonsole usw.)

○ : Ein / ● : Aus / ◐ : Blinken

Rot blinkend	Weiß blinkend	Weiß	Weiß	Violett
Ein Ausschalten	Bluetooth bereit	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Die Soundbar über ein HDMI-Kabel mit Ihrem TV-Gerät verbinden.

2 Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z. B. Set-Top Box, Blu-ray Player, Spielekonsole usw.), dann schließen Sie dieses über ein HDMI-Kabel an das TV-Gerät an.

! Um die Soundbar anzuschließen, kaufen Sie bei Bedarf ein HDMI-Kabel oder ein USB Verlängerungskabel.

3 Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und drücken Sie dann die **Ein/Aus**-Taste (⏻) um die Soundbar einzuschalten.

4 Die Soundbar mit Ihrem Smartphone verbinden per Bluetooth

1 Beim Smartphone auf die Schaltfläche **Einstellungen** (⚙️) tippen und **Bluetooth** auswählen. Die **Bluetooth**-Funktion einschalten. (○ **Aus** > ● **Ein**)

2 Drücken Sie auf die Taste für **Bluetooth paaren** (🔗). Nach einem kurzen Moment blinken LED1 und LED2 weiß.

3 Auf dem Smartphone die Produktangabe finden und darauf tippen. Das Produkt wird als „LG S20A(XX)“ angezeigt.

4 Wenn das Produkt über **Bluetooth** mit Ihrem Smartphone verbunden ist, leuchten LED1 und LED2 weiß.

5 Die App LG ThinQ verbinden

1 Auf dem Smartphone die **App LG ThinQ** installieren, die Sie vom Google Play oder App Store herunterladen können.

2 Die **App LG ThinQ** ausführen und die Instruktionen befolgen.

3 Die Soundbar verbindet sich mit Ihrem Smartphone, so dass Sie mit der **App LG ThinQ** die Soundbar bedienen können.

- Konstruktion und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
- Google Play ist ein Markenzeichen von Google LLC.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

Pour afficher les instructions des fonctionnalités avancées, rendez-vous sur <http://www.lg.com> ou scannez le code QR puis téléchargez le manuel de l'utilisateur. Certaines parties de ce manuel peuvent ne pas correspondre à votre produit.



- (A) Barre de son
(B) Récepteur télécommande

- (C) LED de statut (①②③)
(D) Périphérique externe - (Lecteur Blu-ray, console de jeu, etc.)

○ : Allumé / ● : Éteint / ⦿ : Clignote				
Rouge clignotant	Blanc clignotant	Blanc	Blanc	Violet
Marche Arrêt	Bluetooth prêt	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Connecter la barre de son au téléviseur via un câble HDMI.
- 2 En cas d'utilisation d'un périphérique externe (ex. décodeur, lecteur Blu-ray, console de jeux, etc.), connectez-le au téléviseur via un câble HDMI.
 - ① Si nécessaire, achetez des câbles HDMI ou une rallonge USB pour connecter la barre de son.
- 3 Connectez le produit à l'alimentation, puis appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** (⏻) pour allumer la barre de son.
- 4 Connexion de la barre de son à votre smartphone via Bluetooth
 - ① Appuyer sur le bouton **Paramètres** (⚙️) de votre smartphone et sélectionner **Bluetooth**. Activer la fonction **Bluetooth**. (⏻ Arrêt > ⏻ Marche)
 - ② Appuyer sur le bouton **Apparier Bluetooth** (🔗). Après un certain moment, les voyants LED1 et LED2 clignotent en blanc.
 - ③ Rechercher et appuyer sur le produit sur votre smartphone. Le produit s'affiche comme « LG S20A(XX) ».
 - ④ Quand le produit est connecté à votre smartphone via **Bluetooth**, les voyants LED1 et LED2 s'allument en blanc.
- 5 Connexion à l'application LG ThinQ
 - ① Installer l'application **LG ThinQ** depuis le Google Play ou l'App Store.
 - ② Lancer l'application **LG ThinQ** puis suivre les instructions.
 - ③ La barre de son se connectera à votre smartphone et pourra être contrôlée avec l'application **LG ThinQ**.

- La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.
- Google Play est une marque déposée de Google LLC.

NEDERLANDS Het product installeren en gebruiken

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw set in gebruik neemt en bewaar het voor toekomstige naslag.

Ga voor aanwijzingen over de geavanceerde functies naar <http://www.lg.com> of scan de QR-code en download de gebruikershandleiding. Delen van de inhoud in deze handleiding kunnen verschillen van uw toestel.



- (A) Soundbar (C) Status LED (1)(2)(3)
(B) Ontvanger afstandsbediening (D) Extern apparaat - (Blu-ray speler, spelconsole, enz.)

○ : Aan / ● : Uit / ◐ : Knippert

Rood knipperend	Knippert wit	Wit	Wit	Paars
Voeding aan Uitgeschakeld	Bluetooth -voorbereid	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Sluit de soundbar op uw TV aan via een HDMI kabel.**
- 2** Als u een extern apparaat gebruikt (bijv. Set-top box, Blu-ray-speler, spelconsole, enz.), sluit dit dan via een HDMI-kabel aan op de TV.
 - ⓘ Koop, indien nodig, HDMI-kabels of een USB-verlengkabel om de soundbar aan te sluiten.
- 3** Aansluiten op voeding en vervolgens op de **Aan/uit**-knop (D) drukken om de soundbar in te schakelen.
- 4 De unit met uw smartphone verbinden via Bluetooth**
 - 1 Tik op de knop **Instellingen** (E) op uw smartphone en selecteer **Bluetooth**. Schakel de functie **Bluetooth** aan. (Uit > Aan)
 - 2 Druk op de knop **Bluetooth koppelen** (F). Na een moment zullen LED1 en LED2 wit knipperen.
 - 3 Zoek en tik op het product op uw smartphone. Het product wordt weergegeven als 'LG S20A(XX)'. - 4 Als het product via **Bluetooth** is verbonden met uw smartphone, zullen LED1 en LED2 wit oplichten
- 5 Verbinding maken met de LG ThinQ-app**
 - 1 De **LG ThinQ-app** installeren van de Google Play of de App Store.
 - 2 Open de **LG ThinQ-app** en volg de instructies.
 - 3 Het product zal verbinding maken met uw telefoon en u kunt het product bedienen met de **LG ThinQ-app**.

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Google Play is een handelsmerk van Google LLC.

Leggi attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservalo per riferimenti futuri.

Per visualizzare le istruzioni relative alle funzionalità avanzate, visita <http://www.lg.com> o scansiona il codice QR e scarica il Manuale dell'utente. Parte del contenuto del presente manuale potrebbe differire dal prodotto in tuo possesso.



(A) Soundbar

(B) Ricevitore telecomando

(C) LED di stato (①②③)

(D) Dispositivo esterno - (Lettore Blu-ray, console di gioco ecc.)

○ : Acceso / ● : Spento / ◐ : Lampeggio

Rosso lampeggiante	Bianco lampeggiante	Bianco	Bianco	Viola
Accensione Spegnimento	Bluetooth pronto	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Collega la soundbar al televisore usando un cavo HDMI.

2 Se utilizzi un dispositivo esterno (ad esempio un set-top box, un lettore Blu-ray, una console di gioco ecc.), collegalo al televisore con un cavo HDMI.

ⓘ Se necessario, acquista i cavi HDMI oppure un cavo di prolunga USB per collegare la soundbar.

3 Collega all'alimentazione e premi il pulsante **Accensione** (⏻) per accendere la soundbar.

4 Connessione dell'unità allo smartphone tramite Bluetooth

1 Tocca il pulsante **Impostazioni** (⚙) sullo smartphone e seleziona **Bluetooth**. Attiva la funzione **Bluetooth**.

(⏻ Disattivata > ⏻ Attiva)

2 Premi il pulsante di **Abbinamento Bluetooth** (🔗). Dopo un istante, il LED1 e il LED2 lampeggeranno in bianco.

3 Trova e Tocca il prodotto sullo smartphone. Il prodotto appare come "LG S20A(XX)".

4 Quando il prodotto è collegato allo smartphone tramite via **Bluetooth**, il LED1 e il LED2 si accenderanno in bianco.

5 Connessione all'app LG ThinQ

1 Installa l'**app LG ThinQ** da Google Play o App Store.

2 Esegui l'**app LG ThinQ** e seguire le istruzioni.

3 Il prodotto si conetterà allo smartphone e sarà possibile controllarlo tramite l'**app LG ThinQ**.

- Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- Google Play è un marchio di Google LLC.

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para futuras consultas. Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> o escanee el código QR y, a continuación, descargue el manual del propietario. Algunos contenidos de este manual pueden no coincidir con los de su producto.



- (A) Barra de sonido
- (B) Receptor del mando a distancia
- (C) LED de estado (1)(2)(3)
- (D) Dispositivo externo - (reproductor de Blu-ray, videoconsola, etc.)

○ : Encendido / ● : Apagado / ◐ : Parpadea				
Parpadeo en rojo	Destrellea en blanco	Blanco	Blanco	Púrpura
Encendido Apagado	Bluetooth preparado	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Conecte la barra de sonido al televisor con un cable HDMI.**
- 2** Si está usando un dispositivo externo (p. ej., decodificador, reproductor de Blu-ray, videoconsola, etc.), conéctelo al televisor con un cable HDMI.
 - ⚠ Si es necesario, adquiera cables HDMI o un cable de extensión USB para conectar la barra de sonido.
- 3** Conéctelo a la alimentación; a continuación, pulse el botón de **Encendido/Apagado** (D) para encender la barra de sonido.
- 4 Conexión de la unidad al smartphone mediante Bluetooth**
 - 1** Pulse el botón **Ajustes** (A) en el smartphone y seleccione **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**.
(○ Desactivado > ● Activado)
 - 2** Pulse el botón de **Emparejamiento Bluetooth** (B). Después de un momento, el LED1 y el LED2 parpadearán en blanco.
 - 3** Busque y pulse el producto en su smartphone. El producto aparece como "LG S20A(XX)".
 - 4** Cuando el producto se conecta a su smartphone mediante **Bluetooth**, el LED1 y el LED2 se iluminan en blanco.
- 5 Conexión a la aplicación LG ThinQ**
 - 1** Instale la **aplicación LG ThinQ** desde Google Play o App Store.
 - 2** Ejecute la **aplicación LG ThinQ** y siga las instrucciones.
 - 3** El producto se conectará al smartphone y podrá controlar el producto con la **aplicación LG ThinQ**.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Google Play es una marca comercial de Google LLC.

CATALÀ Instal·lació i ús del producte

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar l'aparell i conserveu-lo per a futures consultes. Per consultar les instruccions de les funcions avançades, visiteu <http://www.lg.com> o escanegeu el codi QR i després descarregueu el Manual d'usuari. Part del contingut d'aquest manual pot diferir del vostre producte.



- (A) Barra de so (C) LED d'estat (1)(2)(3)
 (B) Receptor del comandament a distància (D) Dispositiu extern - (reproductor Blu-ray, videoconsola, etc.)

○ : Activat / ● : Desactivat / ◐ : Parpelleig

Vermell parpellejant	Blanc parpellejant	Blanc	Blanc	Morat
Engegar Apagar	Bluetooth llest	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 **Connecteu la barra de so al televisor mitjançant un cable HDMI.**
- 2 Si feu servir un dispositiu extern (p. ex., un descodificador, un reproductor Blu-ray, una videoconsola, etc.), connecteu-lo a la TV mitjançant un cable HDMI.
 - ⓘ Si cal, adquireu cables HDMI o un cable d'extensió USB per connectar la barra de so.
- 3 Es connecta a l'alimentació i, a continuació, premeu el botó d'Engageda (U) per encendre la barra de so.
- 4 **Connexió del producte al telèfon intel·ligent mitjançant Bluetooth**
 - 1 Toqueu el botó **Configuració** (⚙️) al telèfon intel·ligent i seleccioneu **Bluetooth**. Activeu la funció de **Bluetooth**. (Desactiva > Activa)
 - 2 Premeu el botó **Emparellar Bluetooth** (🔗). Després d'un moment, el LED1 i el LED2 parpellegen en blanc.
 - 3 Cerqueu i toqueu el producte en el telèfon intel·ligent. El producte apareix com a "LG S20A(XX)".
 - 4 Quan el producte està connectat al telèfon intel·ligent mitjançant el **Bluetooth**, el LED1 i el LED2 s'il·luminen en blanc.
- 5 **Connexió a l'aplicació LG ThinQ**
 - 1 Instal·leu l'**aplicació LG ThinQ** des de Google Play o l'App Store.
 - 2 Executeu l'**aplicació LG ThinQ** i seguïu les instruccions.
 - 3 El producte es connectarà al telèfon intel·ligent i podreu controlar-lo amb l'**aplicació LG ThinQ**.

- El disseny i les especificacions poden canviar sense avis previ.
- Google Play és una marca comercial de Google LLC.

Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Για να δείτε τις οδηγίες των προχωρημένων λειτουργιών επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.lg.com> ή σκάνετε τον κωδικό QR και στη συνέχεια κατεβάστε το Εγχειρίδιο Χρήστη. Μέρος του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν σας.



(A) Soundbar

(B) Δέκτης σήματος τηλεχειριστηρίου

(C) Λυχνία LED κατάσταση (1)(2)(3)

(D) Εξωτερική συσκευή - (Blu-ray player, κονσόλα παιχνιδιών, κ.λπ.)

○ : Αναμμένο / ● : Σβησμένο / ☀ : Αναβοσβήνει

Αναβοσβήνει κόκκινη	Λευκό που αναβοσβήνει	Λευκή	Λευκή	Μοβ
Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Bluetooth έτοιμο	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Συνδέστε το soundbar στην τηλεόρασή σας μέσω καλωδίου HDMI.

2 Αν χρησιμοποιείτε μια εξωτερική συσκευή (π.χ. κουτί που περιέχει μαζί κωδικοποιητή και μετατροπέα, συσκευή αναπαραγωγής Blu-ray, κονσόλα παιχνιδιών κ.λπ.), συνδέστε τη στην τηλεόραση μέσω καλωδίου HDMI.

① Εάν είναι απαραίτητο, αγοράστε καλώδια HDMI, ή ένα καλώδιο επέκτασης USB για να συνδέσετε το soundbar.

3 Συνδέεται στο ρεύμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση** (☰) για να ενεργοποιήσετε το soundbar.

4 Σύνδεση της μονάδας με το smartphone σας μέσω Bluetooth

① Πατήστε το κουμπί **Ρυθμίσεις** (⚙) στο smartphone σας και επιλέξτε **Bluetooth**. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **Bluetooth**. (☰ **Απενεργοποιημένο** > ☑ **Ενεργοποιημένο**)

② Πιέστε το πλήκτρο **Σύζευξη Bluetooth** (⌘). Μετά από λίγο, οι λυχνίες LED1 και LED2 αναβοσβήνουν με λευκό χρώμα.

③ Βρείτε και πατήστε το προϊόν στο smartphone σας. Το προϊόν εμφανίζεται ως «LG S20A(XX)».

④ Όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο στο smartphone σας μέσω **Bluetooth**, οι λυχνίες LED1 και LED2 ανάβουν με λευκό χρώμα.

5 Σύνδεση με την εφαρμογή LG ThinQ

① Εγκαταστήστε την **εφαρμογή LG ThinQ** από το Google Play ή το App Store.

② Εκτελέστε την **εφαρμογή LG ThinQ** και ακολουθήστε τις οδηγίες.

③ Το προϊόν θα συνδεθεί με το smartphone σας και θα μπορείτε να χειριζέστε το προϊόν μέσα από την **εφαρμογή LG ThinQ**.

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
- Η επωνυμία Google Play αποτελεί εμπορικό σήμα της Google LLC.

PORTUGUÊS Instalação e utilização do produto

Leia cuidadosamente este manual antes de operar o seu aparelho e guarde-o para referência futura. Para ver instruções de recursos avançados, visite <http://www.lg.com> ou digitalize o código QR para descarregar o manual do utilizador. Algum do conteúdo presente neste manual pode divergir do seu produto.



- (A) Barra de som
(B) Recetor do controlo remoto
(C) LED de estado (1)(2)(3)
(D) Dispositivo externo - (Leitor de Blu-ray, consola de jogos, etc.)

○ : Aceso / ● : Apagado / ◐ : A piscar				
Vermelho a piscar	Branco a piscar	Branco	Branco	Roxo
Ativação Alimentação desligada	Pronto para Bluetooth	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- Ligue a barra de som à TV através de um cabo HDMI.**
- Se estiver a utilizar um dispositivo externo (por exemplo, descodificador, leitor Blu-ray, consola de videojogos, etc.), ligue-o à TV através de um cabo HDMI.
 - Se necessário, compre cabos HDMI ou um cabo de extensão USB para ligar a barra de som.
- Ligue à alimentação e, de seguida, prima o botão **Alimentação** (⏻) para ligar a barra de som.
- Ligação da unidade ao seu smartphone via Bluetooth**
 - Toque no botão **Definições** (⚙️) no seu smartphone e seleccione **Bluetooth**. Ligue a função **Bluetooth**. (⏻ Desligar > ⏻ Ligar)
 - Prima o botão de **Emparelhamento Bluetooth** (🔗). Após um momento, o LED1 e o LED2 piscam a branco.
 - Encontre e toque no produto no seu smartphone. O produto aparece como "LG S20A(XX)".
 - Quando o produto é ligado ao smartphone através de **Bluetooth**, o LED1 e o LED2 acendem a branco.
- Ligar à aplicação LG ThinQ**
 - Instale a **aplicação LG ThinQ** a partir da Google Play ou da App Store.
 - Execute a **aplicação LG ThinQ** e siga as instruções.
 - O produto ligar-se-á ao seu smartphone, pelo que poderá controlá-lo com a **aplicação LG ThinQ**.

- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Google Play é uma marca comercial da Google LLC.

A termék telepítése és használata

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljára.

A speciális funkciókkal kapcsolatos utasításokat a <http://www.lg.com> honlapról vagy a QR-kód beolvasásával letölthető Felhasználói Kézikönyv tartalmazza. A kézikönyv tartalmának bizonyos részei eltérhetnek az ön készülékétől.



(A) Sound Bar

(B) Távezérlő vevő

(C) Állapot LED (1)(2)(3)

(D) Külső eszköz - (Blu-ray lejátszó, játékkonzol stb.)

○ : Be / ● : Ki / ☉ : Villog				
Pirosan villog	Fehér villogás	Fehér	Fehér	Lila
Bekapcsolás Tápegység kikapcsolva	Bluetooth működésre kész	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Csatlakoztassa a hangszókat a tévéhez HDMI-kábelen keresztül.

2 Ha külső eszközt használ (pl. Set-top box, Blu-ray lejátszó, játékkonzol stb.), csatlakoztassa a TV-hez HDMI-kábellel.

⚠ Ha szükséges, vásároljon HDMI-kábelt vagy USB-hosszabbító kábelt a soundbar csatlakoztatásához.

3 Csatlakoztassa a tápellátáshoz, majd nyomja meg a **Bekapcsolás** gombot (D) a soundbar bekapcsolásához.

4 Az egység csatlakoztatása okostelefonhoz Bluetooth-on keresztül

1 Koppintson a **Beállítások** (⚙️) gombra az okostelefonján, és válassza a **Bluetooth** lehetőséget. Kapcsolja be a **Bluetooth** funkciót. (☉ Ki > ☉ Be)

2 Nyomja meg a **Bluetooth-párosítás** (🔗) gombot. Pillanatokon belül a LED1 és a LED2 fehéren villog.

3 Keresse meg és koppintson a termékre az okostelefonján. A termék „LG S20A(XX)” néven jelenik meg.

4 Ha a termék **Bluetooth**-on keresztül csatlakozik okostelefonjához, a LED1 és LED2 fehéren világít.

5 Csatlakozás a LG ThinQ alkalmazáshoz

1 Telepítse az **LG ThinQ alkalmazást** a Google Play-ből vagy az App Store-ból.

2 Futtassa az **LG ThinQ alkalmazást**, és kövesse az utasításokat.

3 A termék csatlakozik az okostelefonhoz, és az **LG ThinQ alkalmazással** vezérelheti a terméket.

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.
- A Google Play a Google LLC védjegye.

Před uvedením soupravy do provozu si prosím přečtěte pozorně tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.

Pokud budete chtít zobrazit návod k pokročilým funkcím, navštivte <http://www.lg.com> nebo naskenujte QR kód a stáhněte si Uživatelský manuál. Určitý obsah tohoto návodu se může lišit od vašeho produktu.



(A) Sound Bar

(B) Přijímač pro dálkové ovládání

(C) Stavová kontrolka (1)(2)(3)

(D) Externí zařízení - (Blu-ray přehrávač, herní konzole atd.)

○ : Zapnuto / ● : Vypnuto / ◐ : Blikání

Blikající červená	Bílé blikání	Bílá	Bílá	Fialová
Zapnutí Vypnutí	Bluetooth připraven	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Připojte soundbar k televizoru pomocí kabelu HDMI.

2 Pokud používáte externí zařízení (například televizní dekodér (STB), přehrávač Blu-ray, herní konzole atd.), připojte zařízení k televizoru pomocí kabelu HDMI.

⚠ V případě potřeby si pro připojení soundbaru zakupte kabely HDMI nebo prodlužovací kabel USB.

3 Připojte jej k napájení a poté stisknutím tlačítka **Zapnout** (D) soundbar zapněte.

4 Připojení Sound Baru ke smartphonu pomocí Bluetooth

1 Na svém smartphonu klepněte na tlačítko **Nastavení** (⚙) a zvolte **Bluetooth**. Zapněte funkci **Bluetooth**.
(○ Vypnuto > ● Zapnuto)

2 Stiskněte tlačítko **Bluetooth párování** (⌘). Po chvíli se LED1 a LED2 rozblíkájí bíle.

3 Vyhledejte produkt na svém smartphonu a klepněte na něj. Produkt se zobrazí jako LG S20A(XX).

4 Když je výrobek připojen ke smartphonu přes **Bluetooth**, kontrolky LED1 a LED2 se rozsvítí bíle.

5 Připojení k aplikaci LG ThinQ

1 Nainstalujte **aplikaci LG ThinQ** z obchodů Google Play nebo App Store.

2 Spustěte **aplikaci LG ThinQ** a postupujte podle instrukcí.

3 Produkt se připojí k vašemu smartphonu a můžete ho ovládat pomocí **aplikace LG ThinQ**.

- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
- Google Play je obchodní značkou společnosti Google LLC.

Kým začnete zariadenie používať, pozorne si prečítajte tento návod a odložte si ho na budúce použitie. Ak budete potrebovať návod k pokročilým funkciám, navštívte stránku <http://www.lg.com> alebo naskenujte QR kód a stiahnite si Používateľskú príručku. Určitý obsah manuálu sa môže líšiť od vášho produktu.



- (A) Sound bar
 (B) Prijímač diaľkového ovládania
 (C) Stavový LED indikátor (①②③)
 (D) Externé zariadenie – (prehrávač diskov Blu-ray, herná konzola a pod.)

○ : Svetí / ● : Nesvieti / ⦿ : Bliká

Bliká načerveno	Biele blikanie	Biela	Biela	Fialová
Zapnuté napájanie Vypnutie	Bluetooth pripravený	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Pripojte soundbar k televízoru pomocou kábla HDMI.**
- 2** Ak používate externé zariadenie (napr. prijímač Set-top box, prehrávač Blu-ray, hernú konzolu atď.), pripojte ho k televízoru pomocou kábla HDMI.
 - ⓘ V prípade potreby si na pripojenie soundbaru zakúpte káble HDMI alebo predĺžovací USB kábel.
- 3** Pripojte k napájaniu a potom stlačením tlačidla **Napájanie** (⏻) zapnite soundbar.
- 4 Pripojenie zariadenia k vášmu smartfónu cez Bluetooth**
 - 1 V smartfóne ťuknite na tlačidlo **Nastavenia** (⚙️) a vyberte možnosť **Bluetooth**. Zapnite funkciu **Bluetooth**. (⏻ **Vyp.** > ⏻ **Zap.**)
 - 2 Stlačte tlačidlo **Párovať Bluetooth** (🔗). Po chvíli kontrolky LED1 a LED2 zablikajú bielo.
 - 3 Vyhľadajte a ťuknite na produkt na vašom smartfóne. Produkt sa zobrazuje s názvom „LG S20A(XX)“.
 - 4 Keď je výrobok pripojený k smartfónu prostredníctvom **Bluetooth**, kontrolky LED1 a LED2 sa rozsvietia bielo.
- 5 Pripojenie k aplikácii LG ThinQ**
 - 1 Nainštalujte si **aplikáciu LG ThinQ** z obchodu Google Play alebo App Store.
 - 2 Spustite **aplikáciu LG ThinQ** a postupujte podľa pokynov.
 - 3 Produkt sa pripojí k vášmu smartfónu a môžete ho ovládať pomocou **aplikácie LG ThinQ**.

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
- Google Play je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować ją do użytku w przyszłości.

Aby przejrzeć opis funkcji zaawansowanych odwiedź stronę <http://www.lg.com> lub zeskanuj kod QR i pobierz instrukcję obsługi. Niektóre elementy tej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu.



(A) Soundbar

(B) Odbiornik pilota

(C) Dioda LED stanu (1)(2)(3)

(D) Urządzenie zewnętrzne – (odtwarzacz Blu-ray, konsola do gier, itd.)

○ : Wł. / ● : Wyt. / ○ : Miga				
Miga światłem czerwonym	Miga na biało	Białe	Białe	Fioletowa
Włączone zasilanie Wyłączenie zasilania	Bluetooth gotowy	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Podłącz soundbar do telewizora za pomocą kabla HDMI.**
- 2** Jeśli korzystasz z urządzenia zewnętrznego (np. dekodery telewizji kablowej, odtwarzacz Blu-ray, konsola do gier), podłącz je do telewizora za pomocą kabla HDMI.
 - ⓘ W razie potrzeby zakup kable HDMI lub przedłużacz USB do podłączenia soundbara.
- 3** Podłącz do zasilania, a następnie naciśnij przycisk **Zasilania** (D), aby włączyć soundbar.
- 4 Podłączanie urządzenia do smartfona za pomocą połączenia Bluetooth**
 - ⓘ Na smartfonie dotknij przycisku **Ustawienia** (⚙️) i wybierz opcję **Bluetooth**. Włącz funkcję **Bluetooth**. (○ Wyt. > ● Wł.)
 - ⓘ Naciśnij przycisk **Paruj przy użyciu Bluetooth** (🔗). Po chwili diody LED1 i LED2 zamigają na biało.
 - ⓘ Odszukaj i dotknij dany produkt na smartfonie. Produkt zostanie wyświetlony jako „LG S20A(XX)”.
 - ⓘ Po połączeniu produktu ze smartfonem za pomocą **Bluetooth**, diody LED1 i LED2 zaświecą na biało.
- 5 Łączenie się z aplikacją LG ThinQ**
 - ⓘ Zainstaluj aplikację **LG ThinQ** ze Google Play lub App Store.
 - ⓘ Uruchom aplikację **LG ThinQ** i wykonaj instrukcje.
 - ⓘ Produkt zostanie podłączony do smartfona i będzie nim można sterować za pomocą aplikacji **LG ThinQ**.

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.
- Google Play to znak towarowy firmy Google LLC.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. și să-l păstrați la îndemână pentru a-l consulta și pe viitor.

Pentru a vizualiza instrucțiunile caracteristicilor avansate, accesați <http://www.lg.com> sau scanați codul QR și apoi descărcați Manualul proprietarului. Anumite părți din acest manual pot fi diferite de produsul dvs.



- (A) Bară de sunet
(B) Receptor telecomandă

- (C) LED indicator de status (①②③)
(D) Dispozitiv extern - (player Blu-ray, consolă de jocuri etc.)

○ : Pornit / ● : Oprit / ◐ : Clipește

Intermitent roșu	Clipire albă	Alb	Alb	Violet
Pornire Oprire	Bluetooth pregătit	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Conectați bara de sunet la TV-ul dvs. printr-un cablu HDMI.**
- 2** Dacă utilizați un dispozitiv extern (de ex. Decodor STB, player Blu-ray, consolă de jocuri etc.), conectați-l la televizor prin intermediul unui cablu HDMI.
 - ⓘ Dacă este necesar, cumpărați cabluri HDMI sau un cablu de prelungire USB pentru conectare la bara de sunet.
- 3** Conectează la alimentare și apoi apasă butonul de **Alimentare** (⏻) pentru a porni bara de sunet.
- 4 Conectarea unității la telefonul dvs. inteligent prin Bluetooth**
 - 1 Atingeți butonul **Setări** (⚙️) pe telefonul dvs. inteligent și selectați **Bluetooth**. Porniți funcția **Bluetooth**.
(○ Oprit > ● Pornit)
 - 2 Apăsați butonul de **Asociere Bluetooth** (📶). După un moment, LED1 și LED2 luminează intermitent alb.
 - 3 Găsiți și atingeți produsul pe telefonul dvs. inteligent. Produsul este afișat ca „LG S20A(XX)“.
 - 4 Când produsul este conectat la telefonul dvs. inteligent prin **Bluetooth**, LED1 și LED2 luminează alb.
- 5 Conectarea la aplicația LG ThinQ**
 - 1 Instalați **aplicația LG ThinQ** din Google Play sau App Store.
 - 2 Porniți **aplicația LG ThinQ** și urmați instrucțiunile.
 - 3 Produsul se va conecta la telefonul dvs. inteligent și dvs. puteți controla produsul cu **aplicația LG ThinQ**.

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Google Play este o marcă comercială a Google LLC.

Lūdzu, pirms komplekta izmantošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabāiet to turpmākai atsaucei.

Lai apskatītu paplašināto funkciju instrukcijas, apmeklējiet vietni <http://www.lg.com> vai skenējiet QR kodu un pēc tam lejupielādējiet īpašnieka rokasgrāmatu. Daļa šīs instrukcijas saturā var neatbilst jūsu izstrādājumam.



(A) Sound bar skaļrunis

(B) Tālvadības pults uztvērējs

(C) Gaismas diodes statuss (①②③)

(D) Ārējā ierīce - (Blu-ray atskaņotājs, spēļu konsole utt.)

○ : Deg / ● : Izslēgta / ◐ : Mirgo				
Mirgo sarkanā krāsā	Balts mirgojošs	Balta	Balta	Violeta
Ieslēgšana Izslēgt	Bluetooth gatavs	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Savienojiet skaņas joslu ar televizoru, izmantojot HDMI kabeli.

2 Ja izmantojat ārēju ierīci (piem., televizora dekodēru, Blu-ray atskaņotāju, spēļu konsoli u. c.), savienojiet to ar televizoru, izmantojot HDMI kabeli.

ⓘ Ja nepieciešams, iegādājieties HDMI kabelus vai USB pagarinātāju, lai pievienotu skaņas joslu.

3 Lai ieslēgtu skaņu paneli, pieslēdziet pie strāvas un pēc tam nospiediet **Barošana** pogu (⏻).

4 Ierīces pievienošana viedtālrunim, izmantojot Bluetooth

1 Viedtālrunī pieskarieties pogai **Iestatījumi** (⚙️) un atlasiet vienumu **Bluetooth**. Ieslēdziet **Bluetooth** funkciju.
(Izslēgts > Ieslēgts)

2 Nospiediet pogu **Bluetooth savienojuma izveide pārī** (🔗). Pēc brīža LED1 un LED2 indikatori mirgo baltā krāsā.

3 Viedtālrunī atrodiat izstrādājumu un pieskarieties tam. Izstrādājums parādās kā "LG S20A(XX)".

4 Ja izstrādājums ir savienots ar viedtālruni, izmantojot **Bluetooth**, LED1 un LED2 indikatori iedegas baltā krāsā.

5 Notiek savienojuma izveide ar lietotni LG ThinQ

1 Instalējiet lietotni **LG ThinQ** no Google Play vai App Store.

2 Palaidiet lietotni **LG ThinQ** un izpildiet norādījumus.

3 Izstrādājums tiks savienots ar viedtālruni, un jūs to varat kontrolēt, izmantojot lietotni **LG ThinQ**.

- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Google Play ir Google LLC preču zīme.

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį vėlesniam naudojimui. Išplėstinių funkcijų aprašymus rasti ir naudotojo vadovą atsisiųsti galite adresu <http://www.lg.com>. Tam tikra šiame vadove pateikiama informacija gali skirtis nuo jūsų prietaiso.



(A) Belaidė garso sistema

(B) Nuotolinio valdymo pultelio imtuvas

(C) Būsenos LED (1)(2)(3)

(D) Išorinis įrenginys - („Blu-ray“ leistuvai, žaidimų konsolė ir kt.)

○ : Dega / ● : Nedega / ◐ : Mirksi

Mirksinti raudona	Baltas mirksėjimas	Balta	Balta	Violetinė
Maitinimas įjungtas Išjungta	Paruošta „Bluetooth“	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Horizontaliojo garsiakalbio prijungimas prie televizoriaus naudojant HDMI kabelį.

2 Jei naudojate išorinį įrenginį (pvz. televizijos dekoderį (STB), „Blu-ray“ leistuvą, žaidimų konsolę ir kt.) prijunkite jį prie televizoriaus HDMI kabeliu.

ⓘ Jei reikia, įsigykite HDMI kabelius arba USB prailginimo kabelį, kad prijungtumėte horizontalųjį garsiakalbį.

3 Tada paspauskite maitinimo **Maitinimas** (⏻) kad įjungtumėte garso juostą.

4 Prietaiso prijungimas prie išmaniojo telefono naudojant Bluetooth ryšį

① Išmaniajame telefone bakstelėkite mygtuką **Nuostatos** (⚙️) ir pasirinkite **Bluetooth**. Įjunkite funkciją **Bluetooth**.
(Išjungta > Įjungta)

② Paspauskite mygtuką **Bluetooth susiejimas** (🔗). Po akimirkos šviesos diodai LED1 ir LED2 mirksi baltai.

③ Raskite ir palieskite prietaiso pavadinimą išmaniajame telefone. Prietaiso pavadinimas bus „LG S20A(XX)“.

④ Kai prietaisas prijungtas prie išmaniojo telefono naudojant **Bluetooth** ryšį, šviesos diodai LED1 ir LED2 šviečia baltai.

5 Prijungimas naudojant programėlę „LG ThinQ“

① Iš „Google Play“ arba „App Store“ atsisiųskite ir įdiekite **programėlę „LG ThinQ“**.

② Paleiskite **programėlę „LG ThinQ“** ir vykdykite instrukcijas.

③ Prietaisui prisijungus prie išmaniojo telefono, prietaisą galėsite valdyti naudodami **programėlę „LG ThinQ“**.

- Išvaizda ir techninės charakteristikos gali būti keičiamos papildomai neįspėjus.
- „Google Play“ yra „Google LLC.“ prekės ženklas.

Enne seadme kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edasiseks kasutamiseks alles. Juhiseid erifunktsioonide kohta vt <http://www.lg.com> või skannige QR kus on allalaaditav kasutusjuhend. Selle juhendi sisu võib osaliselt teie seadmest erineda.



- (A) Helisüsteem
(B) Kaugjuhtimise vastuvõtja

- (C) Oleku LED-märgutuli (1)(2)(3)
(D) Väline seade - (Blu-ray-mängija, mängukonsool jne)

○ : Sees / ● : Väljas / ☀ : Vilkumine				
Vilkuv punane	Valge vilkumine	Valge	Valge	Lilla
Sisselülitamine Toide välja	Bluetooth valmis	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Ühendage helisüsteem teleriga HDMI-kaabli kaudu.

- 2 Kui kasutate välist seadet (nt digiboks, Blu-ray-mängija, mängukonsool jne), ühendage seade HDMI-kaabli kaudu teleriga.
⚠ Vajadusel ostke ribakõlari ühendamiseks HDMI-kaablid või USB-pikenduskaabel.

- 3 Ühendage toide ja seejärel vajutage **Toide** nuppu (☺), et helibaar sisse lülitada.

4 Toote ühendamine nutitelefoni funktsiooni Bluetooth kaudu

- 1 Vajutage nutitelefonis nupule **Sätted** (⚙) ja valige **Bluetooth**. Lülitage sisse funktsioon **Bluetooth**. (☺ **Väljas** > ☹ **Sees**)
2 Vajutage **Bluetoothiga sidumine** (🔗) nupule. Hetke pärast vilguvad LED1 ja LED2 valgelt.
3 Leidke oma nutitelefoni toode ja toksake sellele. Toode kuvatakse kujul „LG S20A(XX)“.
4 Kui toode on **Bluetoothi** kaudu nutitelefoni ühendatud, süttivad LED1 ja LED2 valgelt.

5 LG ThinQ rakendusega ühendamine

- 1 Installige Google Play-ist või App Store-ist **rakendus LG ThinQ**.
2 Käivitage **rakendus LG ThinQ** ja järgige juhiseid.
3 Seade ühendatakse teie nutitelefoni ja saate seda juhtida **rakendusega LG ThinQ**.

- Kujundust ja tehnilisi andmeid võidakse etteteatamata muuta.
- Google Play on Google LLC kaubamärk.

Prije uporabe vašeg sustava pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za kasniju uporabu. Da biste vidjeli upute za napredne mogućnosti, posjetite stranicu <http://www.lg.com> ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za uporabu. Neke stavke navedene u ovom priručniku mogu se razlikovati od onih na vašem uređaju.



A Soundbar zvučnik

B Prijamnik daljinskog upravljača

C Status LED lampice (①②③)

D Vanjski uređaj - (Blu-ray reproduktor, igraća konzola, itd.)

○ : Uključeno / ● : Isključeno / ☉ : Treperenje

Treperenje u crvenoj boji	Bijelo treperenje	Bijela	Bijela	Ljubičasta
Uključivanje napajanja Isključeno napajanje	Bluetooth spreman	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Povežite zvučnu traku s televizorom putem HDMI kabela.

2 Ako koristite vanjski uređaj (npr. televizijski dekoder (STB), Blu-ray player, igraća konzola itd.), spojite ga na TV putem HDMI kabela.

ⓘ Ako je potrebno, kupite HDMI kabele ili USB produžni kabel kako biste povezali komplet zvučnika.

3 Spaja se na napajanje, a zatim pritisnite gumb za **Napajanje** (⏻) za uključivanje soundbara.

4 Povezivanje proizvoda s pametnim telefonom putem Bluetooth veze

1 Dodirnite gumb **Postavke** (⚙️) na pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite **Bluetooth** funkciju.
(☐ Isključeno > ☑ Uključeno)

2 Pritisnite gumb za uparivanje preko **Uparivanje Bluetooth** (🔗). Nakon nekoliko trenutaka, LED1 i LED2 trepere bijelo.

3 Pronađite i dodirnite proizvod na svom pametnom telefonu. Proizvod se pojavljuje kao „LG S20A(XX)”.

4 Kada se proizvod poveže na vaš pametni telefon putem **Bluetooth**, LED1 i LED2 zasvijetle bijelo.

5 Povezivanje na aplikaciju LG ThinQ

1 Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** s Google Play ili App Store trgovine.

2 Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i slijedite upute.

3 Proizvod će se povezati s vašim pametnim telefonom, a proizvodom možete upravljati pomoću **aplikaciju LG ThinQ**.

- Izvedba i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.
- Google Play je zaštitni znak Google LLC.

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik pre nego što počnete da koristite uređaj, i da ga sačuvate za kasniju upotrebu.

Za korišćenje naprednih funkcija posetite <http://www.lg.com> ili skenirajte QR kod a zatim preuzmite Priručnik za vlasnike. Nešto od sadržaja u ovom priručniku se može razlikovati od vašeg proizvoda.



(A) Soundbar

(B) Prijemnik za daljinski upravljač

(C) Statusna LED lampica (1)(2)(3)

(D) Spoljašnji uređaj - (blu-ray uređaj, gaming konzola itd.)

○ : Uključeno / ● : Isključeno / ☉ : Trepće

Crveno treperenje	Belo trepće	Belo	Belo	Ljubičasta
Uključeno Isključeno napajanje	Bluetooth spreman	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Povežite Soundbar sa svojim TV-om putem HDMI kabela.

2 Ako koristite vanjski uređaj (npr. TV dekodier (STB), Blu-ray plejer, konzolu za igre, itd.), povežite ga na TV preko HDMI kabela.

ⓘ Ako je potrebno, kupite kablove HDMI ili USB produžni kabl da biste povezali soundbar.

3 Povezuje se na napajanje, a zatim pritisnite dugme za **Napajanje** (⏻) da biste uključili soundbar.

4 Povezivanje uređaja na vaš pametni telefon putem Bluetooth-a

1 Dodirnite dugme **Postavke** (⚙️) na svom pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite funkciju **Bluetooth**. (☐ Isključeno > ☑ Uključeno)

2 Pritisnite dugme **Bluetooth uparivanje** (🔗). Nakon nekog trenutka, LED1 i LED2 trepću belo.

3 Pronađite i dodirnite proizvod na svom pametnom telefonu. Proizvod se pojavljuje kao "LG S20A(XX)".

4 Kada je proizvod povezan sa vašim pametnim telefonom preko **Bluetooth**-a, LED1 i LED2 svetle belo.

5 Povezivanje na aplikaciju LG ThinQ

1 Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** iz Google Play ili App Store.

2 Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i pratite uputstva.

3 Uređaj će se povezati s vašim pametnim telefonom i možete kontrolisati proizvod s **aplikacijom LG ThinQ**.

- Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave.
- Google Play je žig korporacije Google LLC.

Преди да използвате вашата система, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки.

За да прегледате инструкциите за разширените функции, посетете адрес <http://www.lg.com> или сканирайте QR кода и след това изтеглете Ръководството на потребителя. Част от съдържанието в настоящото ръководство може да се различава от вашия продукт.



- (A) Звукова колона
 (B) Приемник за дистанционно управление
 (C) LED индикатор за състоянието (①②③)
 (D) Външно устройство - (Blu-ray плейър, игрова конзола и др.)

○ : Вкл. / ● : Изкл. / ☉ : Мига				
Примигващо червено	Бяло премигване	Бяло	Бяло	Лилаво
Включване Изключване	Готовност за Bluetooth	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- Свържете звуковата колона към вашия телевизор чрез HDMI кабел.
- Ако използвате външно устройство (напр. телевизионен декодер (STB), Blu-ray плейър, игрова конзола и др.), свържете го към телевизора чрез HDMI кабел.
 - Ако е необходимо, закупете HDMI кабели или USB удължителен кабел, за да свържете звуковата колона.
- Свързва се към захранването и след това натиснете бутона за **Вкл./Изкл.** (⏻) за да включите звуковата колона.
- Свързване на устройството към вашия смартфон чрез Bluetooth
 - Докоснете бутона **Настройки** (⚙️) на вашия смартфон и изберете **Bluetooth**. Включете функцията **Bluetooth**. (☉ Изкл. > ● Вкл.)
 - Натиснете бутона за **Bluetooth вдвояване** (🔗). След малко светодиодните индикатори LED1 и LED2 премигват в бял цвят.
 - Намерете и докоснете продукта на вашия смартфон. Продуктът се появява като „LG S20A(XX)“.
 - Когато продуктът е свързан към вашия смартфон чрез **Bluetooth**, светодиодните индикатори LED1 и LED2 светят в бял цвят.
- Свързване с приложението LG ThinQ
 - Инсталирайте **приложението LG ThinQ** от Google Play или App Store.
 - Стартирайте **приложението LG ThinQ** и следвайте инструкциите.
 - Продуктът ще се свърже с вашия смартфон и можете да управлявате продукта с **приложението LG ThinQ**.

- Дизайнът и спецификациите подлежат на промени без предизвестие.
- Google Play е търговска марка на Google LLC.

МАКЕДОНСКИ Инсталирање и користење на производот

Ве молиме прочитајте го внимателно ова упатство пред да почнете да го користите вашиот уред и зачувајте го за информации во иднина.

За да ги видете упатствата за напредните можности, посетете ја <http://www.lg.com> или скенирајте го QR кодот, а потоа преземете го Упатството за корисникот. Некоја од содржините во овој прирачник може да се разликува од вашиот производ.



- А Звучник во вид на лента
 В Приемник за далечински управувач
 С ЛЕД за статус (①②③)
 Д Надворешен уред - (Blu-ray репродуктор, конзола за играње и сл.)

○ : Вклучено / ● : Исклучено / ☀ : Трепка

Црвена трепкање	Бело трепка	Бело	Бело	Виолетова
Вклучување Исклучување на напојување	Bluetooth е подготвен	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Поврзете ја лентата за звук со вашиот телевизор преку HDMI кабел.
- 2 Ако користите надворешен уред (пр. телевизиски декодер (STB), Blu-ray плеер, конзола за игри итн.), поврзете го на телевизорот преку HDMI кабел.
 - 1 Доколку е потребно, набавете HDMI кабли или продолжен кабел со USB за да го поврзете soundbar-звучникот.
- 3 Се поврзува на напојување и потоа притиснете го копчето за **Напојување** (☰) за да го вклучите звучникот на лентата за звук.
- 4 Поврзете ја единицата на вашиот паметен телефон преку Bluetooth
 - 1 Допрете го копчето **Поставки** (⚙) на вашиот паметен телефон и изберете **Bluetooth**. Вклучете ја **Bluetooth** функцијата. (☰ **Исклучено** > ☑ **Вклучено**)
 - 2 Притиснете го копчето **Bluetooth спари** (🔗). За кратко време, LED1 и LED2 диодите ќе светнат бело.
 - 3 Најдете го и допрете на производот на вашиот паметен телефон. Производот се појавува како "LG S20A(XX)".
 - 4 Кога производот е поврзан со вашиот паметен телефон преку **Bluetooth**, LED1 и LED2 диодите ќе светнат бело.
- 5 Поврзување на апликацијата LG ThinQ
 - 1 Инсталирајте ја **апликацијата LG ThinQ** од Google Play или од App Store.
 - 2 Вклучете ја **апликацијата LG ThinQ** и следете ги упатствата.
 - 3 Производот ќе се поврзе со вашиот паметен телефон и ќе може да го контролирате производот со **апликацијата LG ThinQ**.

- Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходно известување.
- Google Play е заштитен знак на Google LLC.

SLOVENŠČINA Namestitev in uporaba izdelka

Pred začetkom uporabe kompleta pazorno preberite ta priročnik in ga shranite za nadaljnjo uporabo. Za ogled navodil glede naprednih nastavitvev obiščite <http://www.lg.com> ali poskenirajte kodo QR in prevzemite priročnik. Del vsebine iz tega priročnika se morda razlikuje od vašega izdelka.



- (A) Zvočniški modul
(B) Sprejemnik daljinskega upravljalnika
(C) Stanje LED (1)(2)(3)
(D) Zunanja naprava - (predvajalnik Blu-ray, igralna konzola itd.)

○ : Vključena / ● : Izključena / ☉ : Utripanje

Rdeča utripa	Belo utripanje	Bela	Bela	Vijolična
Vključeno Izklop	Bluetooth pripravljen	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- Zvočniški modul povežite s televizorjem prek kabla HDMI.**
- Če uporabljate zunanjo napravo (npr. sprejemnik Set-top box, predvajalnik Blu-ray, igralno konzolo itd.), jo s kablom HDMI povežite z televizorjem.
 - Za priključitev zvočniškega modula po potrebi kupite kabel HDMI ali podaljševalni kabel USB.
- Priključite na napajanje in nato pritisnite gumb **Napajanje** (D), da vklopite zvočniški modul.
- Povezava enote s pametnim telefonom prek Bluetootha**
 - Na svojem pametnem telefonu se dotaknite gumba **Settings** (⚙) in izberite **Bluetooth**. Vključite funkcijo **Bluetooth**. (☐ Izklop > ● Vkllop)
 - Pritisnite gumb za **Bluetooth povezovanje** (🔗). Po nekaj trenutkih utripata LED1 in LED2 belo.
 - Na svojem pametnem telefonu poiščite izdelek in se ga dotaknite. Izdelek se izpiše kot »LG S20A(XX)«.
 - Ko je izdelek povezan z vašim pametnim telefonom prek povezave **Bluetooth**, zasvetita LED1 in LED2 belo.
- Povezava z aplikacijo LG ThinQ**
 - Iz trgovine Google Play ali App Store namestite **aplikacijo LG ThinQ**.
 - Aplikacijo LG ThinQ** zaženite in sledite navodilom.
 - Izdelek se bo povezal z vašim pametnim telefonom in ga boste zdaj lahko upravljali prek **aplikacije LG ThinQ**.

- Oblika in specifikacije se lahko kadarkoli in brez opozorila spremenijo.
- Google Play je blagovna znamka družbe Google LLC.

Ju lutem, lexojeni me kujdes këtë manual para se të përdorni pajisjen tuaj dhe mbajeni atë për referencë në të ardhmen.

Për të lexuar udhëzimet për karakteristikat e përparuara, vizitoni faqen: <http://www.lg.com> ose skanoni kodin "QR" dhe shkarkoni "Manualin e përdoruesit". Një pjesë e përmbajtjes së këtij udhëzuesi mund të jetë e ndryshme për produktin tuaj.



- (A) Boksi horizontal
(B) Telekomanda e marrësit

- (C) Llambat LED të statusit (①②③)
(D) Pajisje të jashtme - (lexues "Blu-ray", konsol lojërash, etj.)

○ : Ndezur / ● : Fikur / ☉ : Pulsim				
E kuqe pulsuese	Pulsim i bardhë	E bardhë	E bardhë	Vjollcë
Ndezur Fikje	Bluetooth-i gati	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- Lidhni boksen horizontal me televizorin tuaj nëpërmjet një kablllo HDMI.**
- Nëse jeni duke përdorur ndonjë pajisje të jashtme (p.sh. vendosur krye kuti, luajtës Blu-ray, tastierë lojërash, etj.), lidhni atë me televizorin nëpërmjet një kablllo HDMI.
 - Nëse është e nevojshme, blini kablllo HDMI ose një kablllo zgjatues USB për të lidhur boksen horizontal.
- Lidhet me energjinë dhe më pas shtypni butonin **Ndezjes/fikjes** (⏻) për të ndezur boksen.
- Lidhja e njësive me smartfonin përmes blututhit**
 - Prekni butonin "**Cilësimeve**" (ⓘ) në smartfonin tuaj dhe përzgjidhni funksionin "**Bluetooth**". Aktivizoni funksionin "**Bluetooth**". (☐ Çaktivizuar > ● Aktivizuar).
 - Shtypni butonin e **Bluetooth pair** (🔗). Pas një çasti, LED1 dhe LED2 pulsojnë me ngjyrë të bardhë.
 - Gjeni dhe prekni produktin në smartfonin tuaj. Produkti shfaqet si "LG S20A(XX)".
 - Kur produkti është i lidhur me telefonin tuaj inteligjent nëpërmjet **Bluetooth**, LED1 dhe LED2 ndizet e bardhë.
- Lidhja me aplikacionin "LG ThinQ"**
 - Instaloni **aplikacionin "LG ThinQ"**, të cilin mund ta shkarkoni nga platforma "Google Play" ose "App Store".
 - Hapni **aplikacionin "LG ThinQ"** dhe ndiqni udhëzimet.
 - Produkti do të lidhet me smartfonin tuaj. Ju do të mund ta kontrolloni produktin nga **aplikacioni "LG ThinQ"**.

- Dizajni dhe specifikimet pësojnë ndryshime pa njoftim paraprak.
- "Google Play" është markë tregtare e kompanisë "Google LLC".

Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe. Za pregled uputstava za napredne funkcije posjetite <http://www.lg.com> ili skenirajte QR kôd a zatim preuzmite priručnik za upotrebu. Neki od sadržaja u ovom priručniku mogu se razlikovati od onog na vašem uređaju.



(A) Soundbar zvučnik

(B) Prijemnik daljinskog upravljača

(C) Status LED lampice (1)(2)(3)

(D) Vanjski uređaj – (Blu-ray plejer, igraća konzola, itd.)

○ : Uključiti / ● : Isključeno / ◐ : Treperi

Treperi crveno	Bijelo treperi	Bijela	Bijela	Ljubičasta
Napajanje uključeno Isključeno napajanje	Bluetooth spreman	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Povežite zvučnu traku sa svojim TV-om preko kabla HDMI.

2 Ako koristite vanjski uređaj (npr. televizijski dekodir (STB), Blu-ray plejer, igraća konzola, itd.), povežite ga na TV preko HDMI kabla.

ⓘ Ako je potrebno, kupite HDMI kablove ili USB produžni kabl za povezivanje soundbara.

3 Povezuje se na napajanje, a zatim pritisnite dugme za **Napajanje** (⏻) da uključite soundbar zvučnik.

4 Povezivanje proizvoda s vašim pametnim telefonom preko Bluetooth veze

1 Dodirnite dugme **Postavke** (⚙️) na vašem pametnom telefonu i odaberite **Bluetooth**. Uključite **Bluetooth** funkciju. (○ **Isključeno** > ● **Uključeno**)

2 Pritisnite dugme **Uparivanje Bluetooth** (🔗). Nakon nekog trenutka, LED1 i LED2 trepću bijelo.

3 Pronađite i dodirnite proizvod na svom pametnom telefonu. Proizvod se pojavljuje kao „LG S20A(XX)“.

4 Kada je proizvod povezan sa vašim pametnim telefonom preko **Bluetooth**-a, LED1 i LED2 svetle bijelo.

5 Povezivanje na aplikaciju LG ThinQ app

1 Instalirajte **aplikaciju LG ThinQ** sa Google Play ili App Store prodavnice.

2 Pokrenite **aplikaciju LG ThinQ** i pratite uputstva.

3 Proizvod će se povezati s vašim pametnim telefonom i onda ga možete kontrolisati uz pomoć **aplikacije LG ThinQ**.

- Dizajn i specifikacije mogu biti promijenjeni bez prethodne najave.
- Google Play je zaštitni znak kompanije Google LLC.

Att installera och använda produkten

Läs igenom dessa instruktioner innan produkten tas i bruk och spara dem för framtida referens. För att se instruktionerna för avancerade funktioner, besök <http://www.lg.com> eller skanna QR-koden och ladda sedan ner användarinstruktionerna. Viss information i denna bruksanvisning kan skilja sig från din enhet.



- (A) Soundbar
(B) Fjärrkontrollmottagare

- (C) Status-LED (①②③)
(D) Extern enhet – (Blu-ray-spelare, spelkonsol m.m.)

○ : På / ● : Av / ◉ : Blinkar				
Blinkar rött	Blinkar vitt	Vit	Vit	Lila
Ström på Stäng av	Bluetooth klar	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Anslut soundbaren till din tv via en HDMI kabel.

2 Om du använder en extern enhet (t.ex. Set-topbox STB, Blu-ray-spelare, spelkonsol osv.), anslut den till tv:n via en HDMI-kabel.

ⓘ Om det behövs, köp HDMI-kablar eller en USB-förlängningskabel för att ansluta soundbaren.

3 Ansluts till strömmen och tryck sedan på **Strömbrytaren** (⏻) för att slå på soundbaren.

4 Ansluta produkten till din smartphone via Bluetooth

1 Klicka på **Inställningar** (⚙️) på din smartphone och välj **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funktionen.
(○ Av > ○ På)

2 Tryck på **Bluetooth parning** (🔗). Efter ett ögonblick blinkar LED1 och LED2 vitt.

3 Hitta och klicka på produkten på din smartphone. Produkten visas som "LG S20A(XX)".

4 När produkten är ansluten till din smartphone via **Bluetooth** lyser LED1 och LED2 vitt.

5 Ansluta till appen LG ThinQ

1 Installera **LG ThinQ-appen** från Google Play eller App Store.

2 Kör **LG ThinQ-appen** och följ instruktionerna.

3 Produkten ansluts till din smartphone och du kan styra produkten med **LG ThinQ-appen**.

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Google Play är ett varumärke som tillhör Google LLC.

Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug af lydbylke, og gem den til senere brug. For at se instruktionerne til avancerede funktioner, kan du besøge <http://www.lg.com> eller scanne QR-kode, og derefter downloade brugervejledningen. Noget af indholdet i denne vejledning kan muligvis variere fra din enhed.



- (A) Lydbylke
 (B) Fjernbetjeningsmodtager
 (C) Status lysdiode (①②③)
 (D) Ekstern enhed - (Blu-ray-afspiller, spillekonsol osv.)

○ : Tændt / ● : Slukket / ◐ : Blink

Rød blinkende	Hvidt blinkende	Hvid	Hvid	Lilla
Tænd for strømmen Sluk	Bluetooth klar	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- Tilslut lydbylken til dit tv via et HDMI kabel.**
- Hvis du bruger en ekstern enhed (feks. Set-top-boks (STB), Blu-ray-afspiller, spillekonsol osv.), tilslut den til tv'et via et HDMI-kabel.
 - Hvis det bliver nødvendigt, køb HDMI kabler eller en USB forlængerledning til at tilslutte lydbylken.
- Tilsluttes til strøm, og tryk derefter på **Tænd/Sluk**-knappen (⏻) for at tænde for lydbylken.
- Tilslutning af enheden til din smartphone via Bluetooth**
 - Tryk på **indstillings** (⚙️) knappen på din smartphone, og vælg **Bluetooth**. Tænd for **Bluetooth** funktionen. (○ **Sluk** > ● **Tænd**)
 - Tryk på **Bluetooth pairing** knappen (🔗). Kort tid efter blinker LED1 og LED2 hvidt.
 - Find og tryk på produktet på din smartphone. Produktet vises som "LG S20A(XX)".
 - Når produktet er forbundet til din smartphone via **Bluetooth**, vil LED1 og LED2 lyse hvidt
- Opret forbindelse til LG ThinQ appen**
 - Installer **LG ThinQ appen** fra Google Play eller App Store.
 - Kør **LG ThinQ appen** og følg instruktionerne.
 - Produktet opretter forbindelse til din smartphone, og du kan styre produktet med **LG ThinQ appen**.

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Google Play er et varemærke tilhørende Google LLC.

Vennligst les denne brukerveiledningen nøye før bruk og ta vare på den for fremtidig referanse. Se instruksjoner fra avanserte funksjoner ved å besøke <http://www.lg.com> eller skanne QR og deretter laste ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne håndboken kan avvike fra ditt produkt.



- (A) Lydplanke
 (B) Fjernkontrollmottaker
 (C) Status-LED (①②③).
 (D) Ekstern enhet - (Blu-ray-spiller, spillkonsoll osv.)

○ : På / ● : Av / ⦿ : Blink

Blinkende rødt	Hvitt blinkende	Hvit	Hvit	Lilla
Strøm på Strøm av	Bluetooth klar	Bluetooth	HDMI ARC	USB

- 1 Koble lydplanken til din TV ved å bruke en HDMI-kabel.
- 2 Ved bruk av en ekstern enhet (slik som set-top-boks, Blu-ray-spiller, spillkonsoll osv.), kobler du den til TV-en ved å bruke en HDMI-kabel.
 - ⓘ Kjøp HDMI-kabler en USB-forlengelseskabel for å koble til lydplanken.
- 3 Kobles til strøm, og trykk deretter på **Strøm** knappen (⏻) for å slå på lydplanken.
- 4 Koble enheten til din smarttelefon ved å bruke **Bluetooth**-funksjonen
 - 1 Trykk på **Innstillinger** (⚙️)-knappen på din smarttelefon og velg **Bluetooth**. Slå på **Bluetooth**-funksjonen. (Av > På)
 - 2 Trykk på **Bluetooth paring** (🔗)-knappen. Etter et øyeblikk blinker LED1 og LED2 hvitt.
 - 3 Finn og trykk på produktet på din smarttelefon. Produktet vises som "LG S20A(XX)".
 - 4 Når produktet er koblet til smarttelefonen via **Bluetooth**, lyser LED1 og LED2 hvitt.
- 5 Koble til LG ThinQ-appen
 - 1 Installer **LG ThinQ-appen** fra Google Play eller App Store.
 - 2 Start **LG ThinQ-appen** og følg instruksjonene.
 - 3 Produktet vil koble til din smarttelefon, og du kan kontrollere produktet ved å bruke **LG ThinQ-appen**.

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
- Google Play er et varemerke for Google LLC.

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Ks. lisätietoja lisätoiminnoista käymällä osoitteessa <http://www.lg.com> tai skannaamalla QR-koodin ja lataamalla Omistajan käyttöohjekirjan. Osa tämän oppaan ohjeista voi olla erilaisia laitteesi kohdalla.



(A) Sound bar

(B) Kauko-ohjaimen vastaanotin

(C) Tilaledi (1)(2)(3)

(D) Ulkoinen laite - (Blu-ray soitin, pelikonsoli, jne.)

○ : Päällä / ● : Pois päältä / ◐ : Vilkkuvalo

Punainen vilkkuminen	Valkoinen vilkkuu	Valkoinen	Valkoinen	Violetti
Virta päällä Virta pois	Bluetooth valmis	Bluetooth	HDMI ARC	USB

1 Yhdistä soundbar televisioon HDMI-kaapelilla.

2 Jos käytät ulkoista laitetta (esim. Digisovitin, Blu-ray soitinta, pelikonsolia, jne.), yhdistä se televisioon HDMI-kaapelilla.

⚠ Hanki tarvittaessa HDMI-kaapeleita tai USB-jatkokaapeli soundbarin liittämistä varten.

3 Kytke virta ja paina sitten **Virta** painiketta (D) kytkeäksesi soundbarin päälle.

4 Tuotteen yhdistäminen älypuheliin Bluetoothin välityksellä

1 Napauta **Asetukset** (⚙️) -painiketta älypuhelimestasi ja valitse **Bluetooth**. Käynnistä **Bluetooth**-toiminto.
(◐ **Pois päältä** > ◐ **Päällä**)

2 Paina **Bluetooth-yhdistäminen** (🔗) yhdistyspainiketta. Hetken kuluttua LED1 ja LED2 vilkkuvat valkoisina.

3 Etsi ja napauta tuotetta älypuhelimestasi. Tuote ilmestyy seuraavalla nimellä: "LG S20A(XX)".

4 Kun tuote on yhdistetty älypuheliin **Bluetoothin** kautta, LED1 ja LED2 syttyvät valkoisina.

5 LG ThinQ -sovellukseen yhdistäminen

1 Asenna **LG ThinQ -sovellus** Google Playsta tai App Storesta.

2 Käynnistä **LG ThinQ -sovellus** ja seuraa ohjeita.

3 Tuote yhdistyy älypuheliin ja voit ohjata sitä **LG ThinQ -sovelluksella**.

- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.
- Google Play on Google LLC:n tavaramerkki.

ENGLISH

Specification

Power requirements

- Refer to the main label.

Power consumption

- Refer to the main label.

Dimensions (W x H x D): Approx. 650.0 mm x 63.0 mm x 99.0 mm

Bus Power Supply (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Amplifier (Total RMS Output power): 50 W RMS

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com.

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

DEUTSCH

Technische Daten

Stromversorgung

- Siehe Hauptetikett.

Leistungs-Aufnahme

- Siehe Hauptetikett.

Abmessungen (B x H x T): Ca. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Stromversorgung über USB: 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Verstärker (Mittlere Gesamt-Ausgangsleistung): 50 W RMS

Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software

Um den in diesem Produkt enthaltenen Quellcode unter der GPL, LGPL, MPL und anderen Open-Source-Lizenzen, die zur Offenlegung des Quellcodes verpflichten, zu erhalten und um Zugang zu allen genannten Lizenzbedingungen, Copyright-Hinweisen und anderen relevanten Dokumenten zu erhalten, besuchen Sie bitte <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics bietet gegen eine kostendeckende Gebühr (Medium, Versand und Bearbeitung) den Quellcode auf CD-ROM an. Senden Sie dazu eine Anfrage per E-Mail an: opensource@lge.com.

Dieses Angebot gilt für jeden, der diese Informationen erhält, für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts.

FRANÇAIS

Caractéristiques

Alimentation

- Référez-vous à l'étiquette principale

Consommation électrique

- Référez-vous à l'étiquette principale

Dimensions (L x H x P) : Env. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Alimentation électrique par Bus (USB) : 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Amplificateur (puissance de sortie RMS totale) : 50 W RMS

Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source sous les licences GPL, LGPL, MPL et autres licences de source ouverte qui ont l'obligation de divulguer le code source, qui est contenu dans ce produit, et pour accéder à toutes les conditions de licence mentionnées, aux avis de droits d'auteur et autres documents pertinents, veuillez visiter le site <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par e-mail à opensource@lge.com.

Cette offre est valable pour toute personne recevant ces informations pendant une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit.

NEDERLANDS

Specificatie

Stroomvereisten

- Raadpleeg het hoofdlabel.

Stroomverbruik

- Raadpleeg het hoofdlabel.

Afmetingen (B x H x D): Ongeveer. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

USB-busvoeding: 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Versterker (Totale Vermogen RMS Uitgang): 50 W RMS

Informatiebericht over Open Source-software

Om de broncode te verkrijgen onder GPL, LGPL, MPL, en andere open source licenties die de verplichting hebben broncode vrij te geven, die in dit product is opgenomen, en om toegang te krijgen tot alle genoemde licentievoorwaarden, copyrightkennisgevingen en andere relevante documenten, bezoek <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics zal u tevens open-source code ter beschikking stellen op CD-ROM tegen de kostprijs van verspreiding (zoals de kosten voor media, verzending en handling) na ontvangst van een verzoek per e-mail naar opensource@lge.com.

Dit aanbod is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt voor een periode van drie jaar na onze laatste verzending van dit product.

ITALIANO

Specifiche Tecniche

Requisiti di potenza

- Vedi l'etichetta principale.

Consumo energetico

- Vedi l'etichetta principale.

Dimensioni (L x A x P): Appross. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Alimentazione energia Bus (USB): 5 V \equiv 500 mA

Amplificatore (potenza in uscita RMS totale): 50 W RMS

Informazioni avviso software Open Source

Per ottenere il codice sorgente sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, contenuto in questo prodotto, e per accedere a tutti i termini di licenza citati, alle note sul copyright e ad altri documenti pertinenti, visita <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics fornirà anche il codice open source su CD-ROM su richiesta tramite e-mail all'indirizzo opensource@lge.com addebitando il costo delle spese di distribuzione (ad esempio il costo di supporti, spedizione e gestione).

Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dalla nostra ultima spedizione di questo prodotto.

ESPAÑOL

Especificaciones

Requisitos de alimentación eléctrica

- Refiérase a la etiqueta principal.

Consumo de Energía

- Refiérase a la etiqueta principal.

Dimensiones (An x Al x F): Aprox. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Suministro de Alimentación de Bus (USB): 5 V \equiv 500 mA

Amplificador (Potencia de salida RMS total): 50 W RMS

Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas que tengan las obligaciones de revelar un código fuente, que esté contenido en este producto, y para acceder a todos los términos sobre licencia referidos, así como a los avisos sobre copyright y otros documentos relevantes, por favor, visite <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com. Esta oferta es válida para cualquier persona en posesión de esta información durante un periodo de tres años después del último envío de este producto.

CATALÀ

Especificacions

Requisits d'alimentació

- Consulteu l'etiqueta principal.

Consum d'energia

- Consulteu l'etiqueta principal.

Dimensions (Ampl. x Alt. x Pr.): 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm aprox.

Font d'alimentació del bus (USB): 5 V \equiv 500 mA

Amplificador (potència de sortida RMS total): 50 W RMS

Informació del avis de software de codi obert

Per obtenir el codi font sota GPL, LGPL, MPL i altres llicències de fonts obertes que tinguin les obligacions de revelar un codi font, que estigui contingut en aquest producte, i per accedir a tots els termes sobre llicència referits, així com als avisos sobre copyright i altres documents rellevants, si us plau, visiteu <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics també us proporcionarà codi obert en CD-ROM per un import que cobreix les despeses de la seva distribució (com el suport, l'enviament i la manipulació) prèvia sol·licitud per correu electrònic a opensource@lge.com. Aquesta oferta és vàlida per a qualsevol persona en possessió de la informació durant un període de tres anys després del darrer enviament d'aquest producte.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Απαιτήσεις τροφοδοσίας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Κατανάλωση ισχύος

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β): Περίπου. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Παροχή ρεύματος δίαυλου (USB): 5 V \equiv 500 mA

Εισχυτής (Συνολική ισχύς εξόδου RMS): 50 W RMS

Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα

Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοικτού κώδικα που έχουν την υποχρέωση να αποκαλύπτουν τον πηγαίο κώδικα ο οποίος περιλαμβάνεται στο προϊόν και για την πρόσβαση σε όλους τους αναφερόμενους όρους αδειών χρήσης, στις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων και σε άλλα σχετικά έγγραφα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <https://opensource.lge.com>. Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης τον κώδικα ανοιχτής πηγής σε μορφή CD-ROM έναντι χρέωσης που θα καλύπτει τα έξοδα της διανομής (όπως το κόστος των πολυμέσων, της αποστολής και της διαχείρισης), κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση opensource@lge.com. Η προσφορά ισχύει για όλους τους παραλήπτες αυτής της πληροφορίας και για περίοδο τριών ετών από την τελευταία μας αποστολή αυτού του προϊόντος.

PORTUGUÊS

Especificação

Requisitos de alimentação

- Consulte a etiqueta principal.

Consumo de energia

- Consulte a etiqueta principal.

Dimensões (L x A x P): Aprox. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Fornecimento de Energia do Barramento (USB): 5 V  500 mA

Amplificador (Potência Total de saída RMS): 50 W RMS

Nota de informação sobre software de código aberto

Para obter o código fonte sob GPL, LGPL, MPL, e outras licenças de código aberto que têm a obrigação de divulgar o código fonte, que está contido neste produto, e para aceder a todos os termos de licença referidos, avisos de direitos de autor e outros documentos relevantes, visite <https://opensource.lge.com>.

A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código fonte aberto em CD-ROM mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição (como o custo do suporte, transporte e processamento), a pedido por e-mail para opensource@lge.com.

Esta oferta é válida para qualquer pessoa que receba esta informação durante um período de três anos após o nosso último envio deste produto.

MAGYAR

Általános


Feszültség követelmények

- Lásd a típustáblán.

Energia fogyasztás

- Lásd a típustáblán.

Méreték (szél. x mag. x mélys.): Kb. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Busz tápfeszültsége (USB): 5 V  500 mA

Erősítő (Teljes RMS Kimeneti teljesítmény): 50 W RMS

Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

A forráskód GPL, LGPL, MPL és egyéb, a termékben található forráskód közzétételére kötelező nyílt forráskódú licenc alatti beszerzéséhez, valamint az összes hivatkozott licencfeltétel, szerzői jogi közlemény és egyéb vonatkozó dokumentum megtekintéséhez látogasson el a következő oldalra: <https://opensource.lge.com>.

Az LG Electronics a vonatkozó költségeknek megfelelő összegért (az adathordozó, a szállítás és a kezelés költségei) CD-ROM-on is biztosítani tudja Önnek a nyílt forráskódot, ha írásos kérelmet küld az opensource@lge.com e-mail-címre. Ez az ajánlat a termék utolsó szállítását követő három évig érvényes bárki számára, aki megkapja ezt az információt.

ČESKY

Specifikace

Požadavky na napájení

- Viz hlavní štítek.

Spotřeba elektrické energie

- Viz hlavní štítek.

Rozměry (D x V x Š): Přibližně 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napájení sběrnice (USB): 5 V  500 mA

Zesilovač (celkový výstupní výkon RMS): 50 W RMS

Informační upozornění k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Chcete-li získat zdrojový kód pod licencemi GPL, LGPL, MPL a dalšími open source licencemi, pro které platí povinnost zveřejňovat zdrojový kód, který je součástí tohoto produktu, a získat přístup ke všem uvedeným licenčním podmínkám, oznámením o autorských právech a dalším příslušným dokumentům, navštivte stránky <https://opensource.lge.com>. Společnost LG Electronics vám také poskytne otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za dopravu a manipulaci), a to na základě žádosti zasláné e-mailem na adresu opensource@lge.com.

Tato nabídka platí pro kohokoli, kdo obdrží tyto informace, a to po dobu tří let od naší poslední dodávky tohoto produktu.

SLOVENČINA

Technické údaje

Požiadavky na napájanie

- Informácie nájdete na hlavnom štítku.

Spotreba energie

- Informácie nájdete na hlavnom štítku.

Rozmery (Š x V x H): Približne 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napájacie napätie zbernice (USB): 5 V  500 mA

Zosilňovač (celkový výstupný výkon RMS): 50 W RMS

Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom), ktoré majú povinnosť zverejniť zdrojový kód, a ktorý je obsahnutý v tomto produkte, a ak chcete získať prístup ku všetkým uvedeným licenčným podmienkam, oznámeniam o autorských právoch a ďalším relevantným dokumentom, navštívte webovú lokalitu <https://opensource.lge.com>.

Spoločnosť LG Electronics vám tiež poskytne kód otvoreného zdroja na disku CD-ROM za poplatok, ktorý bude pokrývať náklady na takúto distribúciu (ako sú náklady na média, doručenie a manipuláciu), a to na základe e-mailovej žiadosti odoslanej na opensource@lge.com. Táto ponuka platí pre každého, komu bola táto informácia doručená, po dobu troch rokov od posledného odoslania tohto produktu.

POLSKI

Specyfikacje

Zasilanie

- Patrz główna etykieta.

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.

Wymiary (S x W x G): Około 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Zasilanie interfejsu (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Wzmacniacz (Całkowita moc wyjściowa RMS): 50 W RMS

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Aby uzyskać zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source, które mają obowiązek ujawniać kod źródłowy oraz aby uzyskać dostęp do wszystkich warunków wymienionych licencji, informacji o prawach autorskich oraz innych istotnych dokumentów, należy odwiedzić stronę <https://opensource.lge.com>.

Firma LG Electronics oferuje także dostarczenie kodu źródłowego typu otwartego na CD-ROM za kwotę pokrywającą koszty takiej dystrybucji (jak koszty nośnika, transportu i przechowania) po przesłaniu prośby na adres opensource@lge.com.

Oferta ta jest ważna dla każdego, kto otrzyma tę informację przez okres trzech lat od ostatniej wysyłki tego produktu.

ROMÂNĂ

Specificație

Cerinte energie

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.

Consum de curent

- Consultați eticheta privitoare la alimentare.

Dimensiuni (L x Î x D): Aprox. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Alimentare curent bus (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Amplificator (energie totală lașire RMS): 50 W RMS

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Jaudas prasības

- Skatiet galveno etiķeti.

Enerģijas patēriņš

- Skatiet galveno etiķeti.

Izmēri (P x A x Dz): Aptuveni 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Kopnes barošanas avots (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Pastiprinātājs (kopējā RMS izejas jauda): 50 W RMS

Atvērtā pirmkoda programmatūras informācija

Lai iegūtu avota kodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atvērtā pirmkoda licencēm, kurām ir pienākums atklāt šajā produktā esošo avota kodu un piekļūt visiem minētajiem licences noteikumiem, paziņojumiem par autortiesībām un citiem atbilstošiem dokumentiem, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics izsniedz atklāto pirmkodu arī kompaktdiskā, iekasējot par to šāda izplatīšanas veida izmaksām atbilstošu maksu (datu nesēja, tā apstrādes un piegādes izmaksas); lai saņemtu kodu, tas jāpieprasa pa e-pastu opensource@lge.com. Šis piedāvājums ir derīgs ikvienam, kurš saņem šo informāciju trīs gadus pēc mūsu pēdējā šī produkta nosūtīšanas.

LIETUVIŲ K.

Specifikacijos

Energijos reikalavimai

- Žr. pagrindinę etiketę.

Energijos sąnaudos

- Žr. pagrindinę etiketę.

Matmenys (ilgis x aukštis x plotis): apytikslis 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Magistralės maitinimas (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Stiprintuvas (bendra efektyvė išėjimo galia): 50 W RMS

Informacija apie atvirojo kodo programinės įrangos naudojimą

Norėdami gauti šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirojo kodo licencijas, kurios įpareigotos atskleisti šiam gaminyje esantį šaltinio kodą ir susipažinti su visomis nurodytomis licencijos sąlygomis, pranešimais apie autorių teises ir kitais susijusiais dokumentais, apsilankykite <https://opensource.lge.com>.

„LGE Electronics“ pateiks atvirąjį kodą CD-ROM laikmenoje sumokėjus atitinkamas išlaidas padengiantį mokestį (laikmenos, siuntimo ir kt. išlaidos) ir paštu pateikus prašymą opensource@lge.com.

Šis pasiūlymas galioja visiems, gavusiems šią informaciją, trejus metus po paskutinio šio gaminio išsiuntimo.

EESTI

Tehnilised andmed


Voolunõuded

- Vaadake nimiandmete silti.

Võimsustarve

- Vaadake nimiandmete silti.

Mõõtmed (L x K x S): ligikaudne 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Pordi toide (USB): 5 V  500 mA

Võimendi (Kogu ruutkeskmine väljundvõimsus-RMS):

50 W RMS

Teave avatud lähtekoodiga tarkvara märkuse kohta

Selles tootes olevate GPL, LGPL, MPL ja muude lähtekoodi avaldamise kohustusega vabatarvaralitsentside alusel lähtekoodi saamiseks ning ligipääsuks kõigile viidatud litsentsitingimustele, autoriõiguste teadetele ja muudele asjakohastele dokumentidele külastage palun veebisaiti <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics pakub teile avatud lähtekoodi CD-plaadil hinnaga, mis katab selle levitamisega seotud kulud, nagu andmekandja kulud, tarnimise ja käsitsemise kulud, ning mille saate tellida, saates e-kirja aadressile opensource@lge.com. See pakumine kehtib kõigile, kellele see teave edastati, kolm aastat pärast selle toote viimast tarnimist.

HRVATSKI

Specifikacije


Napajanje

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Potrošnja el. energije

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Dimenzije (Š x V x D): Pribl. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napajanje preko USB-a (tzv. bus power supply): 5 V  500 mA

Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 50 W RMS

Obavijest s informacijama o softveru s otvorenim izvornim kodom

Za dobivanje izvornog koda prema licencama GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkriti izvorni kod koji se nalazi u ovom proizvodu i za pristup svim navedenim uvjetima licenciranja, obavijestima o autorskim pravima i drugim relevantnim dokumentima posjetite <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics vam nudi i mogućnost dostave izvornog koda na CD-ROM-u uz određenu naknadu troškova za medij, dostavu i obradu narudžbe. Pišite nam na opensource@lge.com.

Ova je ponuda valjana za svakoga tko te podatke primi u razdoblju od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

SRPSKI

Specifikacije


Zahtevi napajanja

- Pogledajte na glavnoj nalepnici.

Potrošnja električne energije

- Pogledajte na glavnoj nalepnici.

Dimenzije (Š x V x D): Približno 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napajanje magistrale (USB): 5 V  500 mA

Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 50 W RMS

Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda

Da biste dobili izvorni kod za GPL, LGPL, MPL i ostale licence otvorenog koda koje imaju obavezu da prikažu izvorni kod, a koje ovaj proizvod sadrži i da biste pristupili svim navedenim licencnim uslovima, obaveštenjima o autorskim pravima i ostalim relevantnim dokumentima, posetite stranicu <https://opensource.lge.com>.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com.

Ova poruka važi za sve koji su upoznati sa ovom informacijom tri godine od naše poslednje isporuke ovog proizvoda.

БЪЛГАРСКИ

Спецификации


Изисквания към захранването

- Вижте основния етикет.

Консумация на електроенергия

- Вижте основния етикет.

Размери (Ш x В x Д): Прибл. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Захранване от шина (USB): 5 V  500 mA

Усилвател (обща RMS изходна мощност): 50 W RMS

Информация за софтуер с отворен код

За да получите изходния код съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, които имат задължения да разкриват изходния код, който се съдържа в този продукт, и за достъп до всички посочени лицензионни условия, бележки за авторски права и други съответни документи, посетете адрес: <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics също ще Ви предостави отворен изходен код на CD-ROM срещу заплащане, покриващо разходите за извършване на такава дистрибуция (като например цената на носителите, разходите по транспорта), след като получи поръчка за това по имейл на адрес: opensource@lge.com.

Тази оферта е валидна за всеки, който получи тази информация за период от три години след последната ни пратка на този продукт.

МАКЕДОНСКИ

Карактеристики


Услови за напојување

- Погледнете ја етикетата.

Потрошувачка на струја

- Погледнете ја етикетата.

Димензии (Ш x В x Д): Приближно 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Напојување преку бус (USB): 5 V  500 mA

Засилувач (Вкупна RMS излезна моќност): 50 W RMS

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код согласно GPL, LGPL, MPL и другите лиценци за отворен код со кои постои обврска за разоткривање на изворниот код содржан во производов и за пристап до сите споменати услови на лиценцата, известувања за авторски права и други релевантни документи, одете на <https://opensource.lge.com>.

LGE исто така ќе ви овозможи слободен код на CD-ROM за цена која ги покрива трошоците за таквото доставување (како на пр. трошоци за медиумот, пратката и манипулативни трошоци) по барање преку е-пошта на opensource@lge.com.

Понудава има важност во период од три години по нашата последна испорака во врска со производов за секој што ги добива информацииве.

SLOVENŠČINA

Specifikacije

Zahteve za napajanje

- Glejte glavno nalepko.

Poraba energije

- Glejte glavno nalepko.

Mere (Š x V x G): Pribl. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napajanje vodila (USB): 5 V  500 mA

Ojačevalac (skupna RMS izhodna moč): 50 W RMS

Informacije o obvestilu o odprtokodni programski opremi

Za pridobitev izvorne kode v skladu z GPL, LGPL, MPL in drugimi odprtokodnimi licencami, ki so obvezane razkriti izvorno kodo, ki jo vsebuje ta izdelek, ter za dostop do vseh navedenih licenčnih pogojev, obvestil o avtorskih pravicah in drugih veljavnih dokumentov obiščite spletno mesto <https://opensource.lge.com>.

LGE Electronics vam odprto kodo zagotovi tudi na CD-ROM-u na zahtevo preko elektronske pošte na naslov opensource@lge.com ob plačilu zneska, ki pokriva stroške tovrstne distribucije (kot so stroški nosilca, pošiljanja in obdelave).

Ta ponudba je veljavna za vsakega prejemnika teh informacij za obdobje treh let od zadnjega pošiljanja tega izdelka.

SHQIP

Specifikime

Kërkesat e energjisë elektrike

- Referojuni etiketës kryesore.

Konsumi i energjisë.

- Referojuni etiketës kryesore.

Përmasat (Gj x L x Th): Afërsisht. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Furnizimi i rrymës (USB): 5 V  500 mA

Amplifikator (Fuqi dalëse RMS në total): 50 W RMS

Njoftim për softuerin me burim të hapur

Për të marrë kodin e burimit nën GPL, LGPL, MPL dhe licenca të tjera me burim të hapur që kanë detyrimet për të zbuluar kodin e burimit që ndodhet në këtë produkt, dhe për të aksesuar të gjitha kushtet e referuara të licencës, njoftimet për të drejtën e autorit dhe dokumentet e tjera përkatëse, ju lutemi vizitoni faqen <https://opensource.lge.com>.

"LG Electronics" do t'ju ofrojë po ashtu kodin me burim të hapur në një CD-ROM me një tarifë që mbulon koston e kryerjes së një shpërndarje të tillë (si p.sh. kostoja e materialit, transportit dhe administrimit) pas kërkesë me email në opensource@lge.com.

Kjo ofertë është e vlefshme për këdo që merr këtë informacion për një periudhë prej tre vjetësh nga dërgesa jonë e fundit e këtij produkti.

BOSANSKI

Specifikacije

Zahtjevi za struju

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Potrošnja struje

- Pogledajte glavnu naljepnicu.

Dimenzije (Š x V x D): Približno 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Napajanje putem sabirnice (USB): 5 V  500 mA

Pojačalo (ukupna RMS izlazna snaga): 50 W RMS

Informacije o obavijesti o softveru otvorenog koda

Za dobivanje izvornog koda pod GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkriti izvorni kod sadržan u ovom proizvodu, te za pristup svim navedenim uslovima licenciranja, obavijestima o autorskim pravima i drugim relevantnim dokumentima posjetite <https://opensource.lge.com>.

LGE Electronics će vam također osigurati i otvoreni izvorni kod na CD-ROM za naplatu koja pokriva trošak provođenja takve distribucije (kao što je trošak medija, otprema i rukovanje) nakon e-mail zahtjeva na adresu opensource@lge.com.

Ova ponuda važi za svakoga ko je primio ove informacije u periodu od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

SVENSKA

Specifikation


Strömkrav

- Se huvudetiketten.

Strömförbrukning

- Se huvudetiketten.

Dimensioner (B x H x D): Cirka 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Busström (USB): 5 V  500 mA

Förstärkare (total utgående RMS-ström): 50 W RMS

Information om programvara med öppen källkod

Besök webbplatsen <https://opensource.lge.com> för att hämta källkoden för GPL, LGPL, MPL och andra öppna källkod-licenser som har skyldigheten att avslöja källkoden som ingår för den här produkten och för att få tillgång till alla hänvisade licensvillkor, upphovsrättsmeddelanden och andra relevanta dokument.

LG Electronics tillhandahåller även open source-kod till dig på CD-ROM till en kostnad som täcker utgifterna för att utföra sådan distribution (såsom kostnad för media, transport och hantering) efter e-postbegäran till opensource@lge.com.

Detta erbjudande gäller är för alla personer som erhållit denna information under en tidsperiod om tre år från det datum på vilket du inköpte produkten.

DANSK

Specifikation

Strömkrav

- Se mærkat vedr. strømforsyning.

Strømførbrug

- Se mærkat vedr. strømforsyning.

Mål (B x H x D): Approx. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Bus-strømforsyning (USB): 5 V  500 mA

Førstærker (Total RMS udgangseffekt): 50 W RMS

Oplysninger om Open Source-softwaremeddelelse

Du kan hente kildekoden til GPL, LGPL, MPL og andre open source-licenser, der er forpligtede til at videregive kildekoden, som findes i dette produkt, og tilgå alle omtalte licensbetingelser, meddelelser om ophavsret og andre relevante dokumenter på <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics vil ligeledes tilbyde dig den åbne kildekode på en CD-ROM imod et gebyr, der dækker omkostningerne ved at udføre sådan en distribution (som f.eks. udgifter til medier, forsendelse og ekspedition). Send en forespørgsel til opensource@lge.com.

Dette tilbud gælder for alle, der har modtaget disse oplysninger, i en periode på tre år efter vores sidste forsendelse af dette produkt.

NORSK

Spesifikasjoner


Strømkrav

- Se hovedetiketten.

Strømførbruk

- Se hovedetiketten.

Dimensjoner (B x H x D): Ca. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Buss-strømforsyning (USB): 5 V  500 mA

Førsterker (total RMS-utgangseffekt): 50 W RMS

Melding med informasjon om programvare med åpen kildekode

Besøk <https://opensource.lge.com> for å motta kildekode under GPL, LGPL, MPL og andre lisenser for åpen kildekode med krav om å offentliggjøre kildekode, som dette produktet inneholder, og for å få tilgang til alle lisensvilkår, notiser om opphavsrett og andre relevante dokumenter det er henvist til.

LG Electronics vil også gi deg åpen kildekode på CD-ROM mot å få dekket distribusjonskostnadene (som utgifter til medier, frakt og ekspedisjon). Send en forespørsel til opensource@lge.com.

Tilbudet er gyldig for enhver som innehar denne informasjonen i tre år etter vår siste forsendelse av dette produktet.

SUOMI

Tekniset tiedot

Virtavaatimukset

- Katso tyypikilvestä.

Virran kulutus

- Katso tyypikilvestä.

Mitat (L x K x S): N. 650,0 mm x 63,0 mm x 99,0 mm

Väylävirran teho (USB): 5 V  500 mA

Vahvistin (RMS-kokonaislähtöteho): 50 W RMS

Avoimen lähdekoodin ohjelmiston ilmoitustiedot

Voit hankkia lähdekoodin GPL-, LGPL-, MPL- ja muiden avoimien lähdekoodien käyttöoikeudet, joilla on velvollisuus luovuttaa tässä tuotteessa oleva lähdekoodi, ja pääsy kaikkiin viitattuihin käyttöoikeuksiin, tekijänoikeusilmoituksiin ja muihin asiaankuuluviin asiakirjoihin osoitteesta <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics voi toimittaa lähdekoodin CD-levyllä. Tästä palvelusta veloitetaan toimituskustannukset (tietovälineen hinta sekä toimitus- ja käsittelykulut). Pyyntösi voi lähettää sähköpostitse osoitteeseen opensource@lge.com.

Tämä tarjous on voimassa kaikille, jotka saavat tämän tiedon kolme (3) vuotta siitä päivästä alkaen, kun olemme toimittaneet viimeisen kyseisen mallisen tuotteen.



ENGLISH Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Wireless Soundbar is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	10 dBm

DEUTSCH Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LG Electronics, dass das Funkgerät Typ Wireless Soundbar der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (max.)
2402 bis 2480 MHz	10 dBm

FRANÇAIS Déclaration de conformité

LG Electronics déclare que le type d'équipement radio Barre De Son Sans Fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Bandes de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
2 402 à 2 480 MHz	10 dBm

NEDERLANDS Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat de radioapparatuur type Draadloze Soundbar in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	10 dBm

ITALIANO Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che questo apparecchio radio di tipo Soundbar Wireless è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (massima)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

ESPAÑOL Declaración de Conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio tipo Barra De Sonido Inalámbrica cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Potencia de salida (Max.)
2402 a 2480 MHz	10 dBm

CATALÀ Declaració de conformitat

Mitjançant aquest document, LG Electronics declara que l'equip amb ràdio de tipus Sense Fil Barra De So compleix amb la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Per motius de protecció de l'usuari, aquest aparell s'ha d'instal·lar i utilitzar amb una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Rang de freqüència	Potència de sortida (màx.)
De 2.402 a 2.480 MHz	10 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ Δήλωση συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι η τύπου ασύρματης επικοινωνίας Ασύρματο Soundbar είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Εύρος συχνοτήτων	Ρεύμα εξόδου (Μέγιστο)
2402 έως 2480 MHz	10 dBm

PORTUGUÊS Declaração de conformidade

Pelo presente, a LG Electronics declara que o equipamento rádio do tipo Barra De Som Sem Fios se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade EU encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	10 dBm

MAGYAR Megfelelőségi nyilatkozat

Az LG Electronic ezennel kijelenti, hogy a Vezetéknélküli Soundbar típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU számú irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciataromány	Kimenő teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

ČESKY Prohlášení o shodě

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Bezdrátový Sound Bar splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	10 dBm

SLOVENČINA Vyhlasenie o zhode

Týmto spoločnosť LG Electronics vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Bezdrôtové Zariadenie Sound Bar je v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Frekvenčný rozsah	Výstupný výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	10 dBm

POLSKI Deklaracja zgodności

Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu Bezprzewodowa Soundbar jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	10 dBm

ROMÂNĂ Declarație de conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Bară De Sunet Wireless este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Gamă de frecvențe	Puterea de ieșire (Max.)
2402 la 2480 MHz	10 dBm

LATVIEŠU Atbilstības deklarācija

Ar šo LG Electronics apliecina, ka Bezvadu Skaņas Panelis tipa radio iekārta atbilst Direktīvas 2014/53/ES nosacījumiem. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Lietotāju ievēribai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (Maks.)
2402 līdz 2480 MHz	10 dBm

LIETUVIŲ K. Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „LG Electronics“ patvirtina, kad radijo įrangos tipas „Belaidė Garso Sistema“ atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Naudotojo dėmesiiui: šis prietaisas turi būti montuojamas ir eksploatuojamas ne arčiau nei 20 cm atstumu tarp prietaiso ir žmogaus.

Dažnių diapazonas	Išėjimo galia (maks.)
2402 – 2480 MHz	10 dBm

EESTI**Vastavusdeklaratsioon**

Käesolevaga teatab LG Electronics, et raadioseadmete tüüp Juhtmevaba Helisüsteem on kooskõlas 2014/53/EU direktiiviga. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kasutaja peab arvestama sellega, et seade tuleb paigaldada ning seda võib kasutada ainult viisil, kus seadme ja keha vaheline jääb vähemalt 20 cm.

Sagedusala	Väljundvõimsus (Max)
2402 kuni 2480 MHz	10 dBm

HRVATSKI**Izjava o sukladnosti**

Ovime LG Electronics izjavljuje da je radio oprema vrste Bežični Kompaktni Komplet Zvučnika sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Korisnik treba biti svjestan da se uređaj treba postaviti i upotrebljavati s minimalnom udaljenosti od 20 cm od tijela.

Raspon frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
2402 do 2480 MHz	10 dBm

SRPSKI**Izjava o saobraznosti**

LG Electronics ovim izjavljuje da je vrsta radio-opreme Bežični Soundbar u saglasnosti sa Direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst izjave o usklađenosti sa EU dostupan je na sledećoj adresi na internetu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Korisniku na znanje, ovaj uređaj trebalo bi ugraditi i njime rukovati uz minimalnu udaljenost od 20 cm između uređaja i tela.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maksimalno)
Od 2402 do 2480 MHz	10 dBm

БЪЛГАРСКИ**Декларация за съответствие**

С настоящето LG Electronics декларира, че радио оборудването от вида „Безжична Звукова Колона“ е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС се предлага на следния интернет адрес:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

За информация на потребителя това изделие трябва да бъде инсталирано и да работи на минимално отстояние от 20 cm между изделието и тялото.

Обхват на честотата	Изходна мощ (Максимум)
2402 до 2480 MHz	10 dBm

МАКЕДОНСКИ**Izjava za soobraznost**

Со ова, LG Electronics изјавува дека радио опремата од типот Безжичен Звучник Во Вид На Лента е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целиот текст на ЕУ изјавата за сообразност е достапен на следната интернет адреса:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Корисникот треба да земе предвид дека овој уред треба да се постави и да се работи со него со минимално растојание од 20 cm помеѓу уредот и телото.

Фреквентен опсег	Излезна моќност (Макс.)
2402 до 2480 MHz	10 dBm

SLOVENŠČINA**Izjava o skladnosti**

LG Electronics izjavlja, da je radijska oprema tip Brežični Zvočniški Modul v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kar se tiče uporabnika, je napravo potrebno namestiti in uporabljati z minimalno razdaljo 20 cm med napravo in telesom.

Frekvenčno območje	Izhodna moč (maks.)
2402 do 2480 MHz	10 dBm

SHQIP**Deklarata e Konformitetit**

Me anë këtij dokumenti, LG Electronics deklaron se pajisja e radios e llojit Boks Horizontal Me Valë ëshhtë në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Tekstin e plotë të deklaratës së konformitetit të BE-së mund ta gjeni në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Mbani parasysh se kjo pajisje duhet të instalohet dhe përdoret në një distancë minimale 20 cm nga trupi i përdoruesit.

Gama e frekuencës	Fuqija dalëse (Maksimum)
2402 deri në 2480 MHz	10 dBm

BOSANSKI**Izjava o usklađenosti**

Ovim putem kompanija LG Electronics izjavljuje da je tip radio opreme Bežični Kompaktni Komplet Zvučnika u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst Izjave o usklađenosti EU je dostupan na sljedećoj internet adresi:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Za razmatranje korisnika, ovaj uređaj bi trebalo postaviti i rukovati sa minimalnim rastojanjem između uređaja i tijela od 20 cm.

Opseg frekvencije	Izlazna snaga (maks.)
2402 do 2480 MHz	10 dBm

SVENSKA Överensstämmelseförsäkran

Härmed försäkras LG Electronics att Trådlös Soundbar av radioutrustningstyp står i överensstämmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensomfång	Uteffekt (Max.)
2402 till 2480 MHz	10 dBm

DANSK Overensstemmelseserklæring

LG Electronics erklærer herved, at radioudstyret af typen Trådløs Lydbjælke er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensområde	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	10 dBm

NORSK Samsvarserklæring

LG Electronics erklærer herved at radioutstyret av typen Trådløs Lydplanke er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig hos følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensområde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	10 dBm

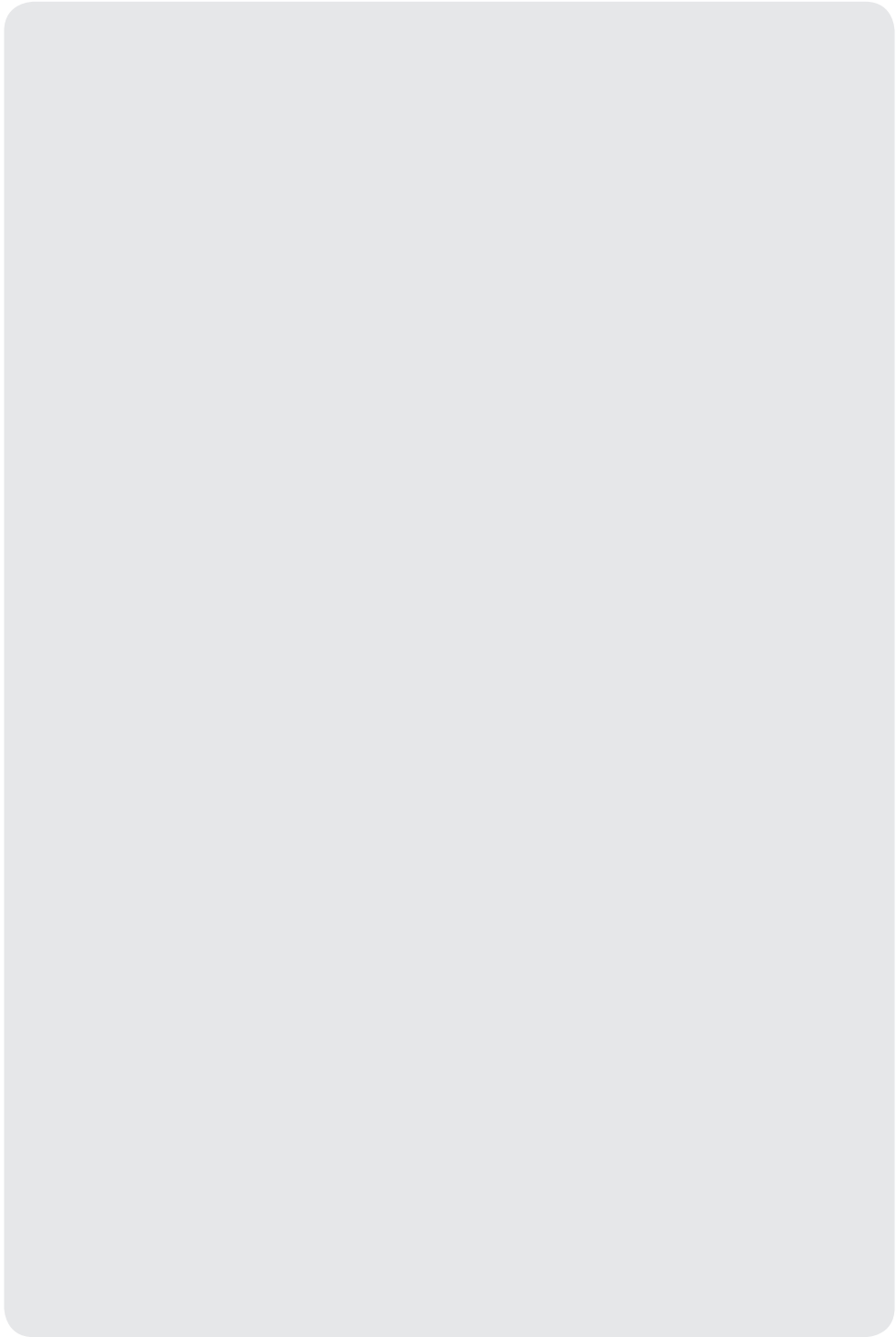
SUOMI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi Langaton Sound Bar on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2 402 - 2 480 MHz	10 dBm





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !